

Magazine Hispano Inglés

AÑO X - Nº 19

REVISTA DEL COLEGIO HISPANO INGLÉS - SANTA CRUZ DE TENERIFE



LA EDUCACIÓN: la verdadera revolución del Siglo XXI

NOTICIAS

Premio CSIC Canarias 2013
"estonoentraeneexamen.com"
Pablo Gutiérrez Premio Fundación Disa
a la Excelencia Académica
Los alumnos se vuelcan con Filipinas

DE INTERÉS

Entrevista a Begoña Ibarrola
Reciclaje de residuos eléctricos y
electrónicos
Salud bucodental
Intolerancia a los alimentos

Magazine Hispano Inglés



Coordinadora
María Eugenia Cabrera Labory

Equipo de redacción

María José González Betancourt (1º ESO A),
Lucía Buratti Ripollés (1º ESO A),
Alfonso Díaz Morales (1º ESO B),
Beltrán Gallego Fernández (1º ESO B),
María Gutiérrez Hormiga (1º ESO B),
Daniel Lorenzo Merino (1º ESO C),
Mónica Caballero Pascual (2º ESO A),
Jaime Padrón de León (2º ESO C),
Fernando Mora González (2º ESO C),
Henar Pérez Martín (2º ESO D),
Marina Batista Gutiérrez (3º ESO C),
Martina Padrón de León (3º ESO D),
Daniel Ianucci Puente (4º ESO A),
Patricia Manzano Brandstetter (4º ESO B),
Pablo Arteaga González-Palenzuela (2º BACH. A),
José Luis Camarillo Betancor (2º BACH. A),
Jorge Sierra Acosta (2º BACH. A),
Nicòle Fontana García (2º BACH. B).

Colaboradores

Juan Ignacio Bannasar Díaz
(JEFE DE ESTUDIOS ESO Y BACH. Y
JEFE DPTO. EDUCACIÓN FÍSICA),
Francisco Javier García de Andrés
(JEFE DE ESTUDIOS ED. INFANTIL Y ED. PRIMARIA),
Ana Beatriz García Medina
(COORDINADORA DE EDUCACIÓN INFANTIL),
Elena Raquel González Hernández
(COORDINADORA DE PRIMER CICLO DE PRIMARIA),
Milagros Bello Armas (JEFE DPTO. DE ORIENTACIÓN),
José Antonio Costoya López (JEFE DPTO. DE INGLÉS),
Carlos Alberto Díaz León (JEFE DPTO. CIENCIAS NATURALES),
Carmen Dorta Morales (JEFE DPTO. DE FRANCÉS),
Juan Francisco Hernández Rodríguez
(JEFE DPTO. DE FÍSICA Y QUÍMICA),
Mónica Diego Auret (DPTO. DE ORIENTACIÓN),
José Daniel García Velázquez (PROFESOR DE QUÍMICA),
María de la Luz González Ávila
(PROFESORA DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA),
Diego Hernández Ramos (PROFESOR DE SCIENCE),
Rosa Lorenzo Cabrera
(PROFESORA DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA),
Román Jesús Reyes Barroso
(PROFESOR DE TECNOLOGÍA),
Departamento de Calidad,
Israel Gutiérrez Rodríguez
(RESPONSABLE DE SEGURIDAD ALIMENTARIA),
Manuel Rodríguez Díez (DIRECTOR DEL CONSERVATORIO
ORFICIAL DE MÚSICA HISPANO INGLÉS),
Taísa C. Morillo Lesme
(PEDAGOGA Y MASTER EN PSICOMETRICIDAD),
Raquel Ceballos Suárez
(LOGOPEDA Y EXPERTA EN PSICOMETRICIDAD),
Elena Trujillo Martín (MONITORA DE HUERTO),
Fernando Aparicio Merchán
(ESPECIALISTA DE APARATO DIGESTIVO),
Carlota Cruz Izquierdo
(DIRECTORA GENERAL DE LA FUNDACIÓN CANARIAS RECICLA),
Ramón Guillermo García Manrique
(INTEGRANTE DEL EDITE DE LA GUARDIA CIVIL),
Aday Grau Marrero (ESPECIALISTA EN HIGIENE BUCODENTAL),
María Herrera Pérez
(ESPECIALISTA EN CIRUGÍA ORTOPÉDICA Y TRAUMATOLOGÍA),
Begoña Ibarrola López de Davallillo
(ESCRITORA Y PSICÓLOGA INFANTIL),
Moisés Saler Méndez (PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE
ANTIGUOS ALUMNOS DEL COLEGIO HISPANO INGLÉS),
María del Cristo Morales y Carlos Juan Díaz
(PADRES DE ALUMNOS),
María del Puerto Pérez Martín (MADRE DE ALUMNO).

EDITA: Colegio Hispano Inglés.
Diciembre 2013

Correo electrónico: magazine-hi@hotmail.com

PRODUCE: Magma Creaciones
www.magmacreaciones.es

DISEÑO: Mª Luisa García

IMPRESIÓN: Grafipress, S.L.

Depósito legal: TF-163/2005

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

SUMARIO

- 03 | EDITORIAL |** Enseñando con las TICS | ¡Feliz Navidad a todos!
- 04 | NOTICIAS |** Día del Colegio | Premio CSIC-Canarias 2013 para el proyecto "estonoentraeneexamen.com" | Pablo Gutiérrez, Premio Fundación DISA a la Excelencia Académica en Bachillerato | Sello calidad ISO 22000 | Creemos en la Calidad | Encuesta de satisfacción | Mejora de los servicios, equipamientos e instalaciones | Cambridge Seminar | Presentación del curso de Inglés en Irlanda 2014 | Acuerdos de colaboración | Entrega Diplomas Universidad de Cambridge | Entrega de los Diplomas DELF | Educando para el futuro | Curso Aprender a descubrir en los niños y jóvenes sus "inteligencias" | Trabajamos con proyectos | Talleres de prácticas en el CSIC | Club de Astronomía "Star Works" | FIRST LEGO League | Psicomotricidad Relacional | Presentación de la Escuela de Baloncesto | Charla Marcelo Richotti | Jornada Micológicas de Canarias | Ruta Bio-Sanitaria | Huerto ecológico escolar | El valor del soldado | Experiencias en el Campus Científico de Verano | 100 vídeos subidos a estonoentraeneexamen.com | Concierto extraordinario de Santa Cecilia | Concurso Postales de Navidad | Los alumnos se vuelcan con Filipinas | Campaña Solidaria "Ningún niño sin balón" | Jornada de convivencia
- 26 | LANGUAGES |** Why is English so important?
- 30 | DE INTERÉS |** ¿Quién me lo iba a decir? | La educación: la verdadera revolución del Siglo XXI
- 32 | ENTREVISTA |** Begoña Ibarrola López de Davallillo
- 36 | DE INTERÉS |** Pie plano: consejos útiles para padres | La importancia de una buena salud bucodental | Prevención en la Intolerancia de alimentos | África Andando Marruecos 2013: El triunfo del hombre | El reciclaje de los recursos eléctricos y electrónicos | Atom: robot, tecnología, retoy diversión | Nuevo vocabulario para hechos delictivos a través de Internet | La importancia del Latín | Siempre hay esperanza
- 46 | EL ESPECIALISTA HABLA |** La motivación
- 47 | ANTIGUOS ALUMNOS |** Charlas formativas de antiguos alumnos | Asamblea General AAACHI | Semblanza de don Esteban Hernández

La creatividad

Departamento de Lengua Castellana y Literatura

Con el paso del tiempo, muchos de nosotros cerramos la puerta de la creatividad. Esa, que en la niñez se encontraba abierta de par en par... Esa que nos transporta a mundos de fantasía, de color... hilvanando historias, cuentos y liberando sentimientos que de adultos amarramos.

La creatividad siempre busca fisuras, grietas para poder escapar y salir en forma de poemas, de novelas, dibujos, canciones o cuentos.

Para crear hay que regresar a la infancia, hay que desaprender lo aprendido, y abrir de nuevo esa puerta trancada con adulto cerrojo.

No permitamos que nuestros alumnos pierdan la creatividad. Fomentémosla, dejemos en nuestras aulas un espacio importante dedicado a ella, pues es un tesoro que debemos mimar y desarrollar.

© COLEGIO HISPANO INGLÉS.

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede, total o parcialmente, ser distribuida, reproducida, comunicada públicamente, tratada o en general, utilizada (incluido textos, dibujos, gráficos y fotografías), por cualquier sistema o medio, aún citando procedencia, sin la autorización previa y por escrito del Colegio Hispano Inglés. MHI y su editorial no se hacen responsables de las opiniones que puedan ofrecer los colaboradores ni se identifica necesariamente con la opinión de los mismos ni de las respuestas que se den en las entrevistas.

MAGAZINE HISPANO INGLÉS

¡ENSEÑANDO CON LAS TICS!



Si desea hacernos llegar su opinión, idea o sugerencia, puede enviarnos un e-mail a magazine-hi@hotmail.com

Gracias.

Si hace años nos hubiesen hablado de esta revolución tecnológica que estamos viviendo, ¡hubiésemos puesto 📱 que todos llevamos en nuestros móviles!

Pero no ha sido así. Poco a poco, nos hemos ido formando en un entorno que abarca miles de posibilidades para que nuestros alumnos aprendan con nosotros, y nosotros, en muchas ocasiones, aprendamos también con ellos.

En el Colegio, de una manera seria y sosegada, hemos ido haciendo una reflexión para encontrar dentro de nuestro Proyecto Educativo la mejor manera de incluir lo que desde hace tiempo llamamos TICS, y hemos llegado a la conclusión de que, en la actualidad, no basta con hablar de ordenadores, de almacenamiento o de transmisión y procesamiento de información, sino, sobre todo, de Internet (especialmente cuando se hace referencia al último apartado) y del aprendizaje móvil. Basta recordar que la UNESCO celebró, por segundo año consecutivo, la Semana del Aprendizaje Mediante Dispositivos Móviles.

Ante todas estas realidades y avances, difíciles de combinar para encontrar el resultado perfecto, nosotros, los Profesores, y ustedes, los Padres, jugamos un papel fundamental como moderadores de este nuevo aprendizaje.

Con todo, si de algo estamos seguros, es de que no se pueden sustituir esos minutos en los que, desde nuestras pizarras, enseñamos y transmitimos todo aquello que sabemos. Esos momentos en los que, cuando nuestros niños creen que no pueden, entonces un *"lo vas a conseguir"* o un *"piénsalo otra vez"*, les devuelve la ilusión y las ganas de continuar y, sobre todo, los convence de que, con esfuerzo, empeño y constancia, son capaces de lo que ellos quieren.

Por todo esto y, aunque no podemos vivir de espaldas a esta magnífica *"revolución tecnológica"*, que nos lleva irremediamente a emprender otra Metodología, como nos dirían Jordi Adell, Eduard Punset o la Madre Montserrat, queremos dar ánimos a nuestros Profesores y a todos aquellos que se dedican diariamente a la apasionante tarea de ¡enseñar!.

Entre las páginas de nuestro magazine, encontrarán lo que, de una manera modesta, vamos haciendo en este sentido. Les damos las gracias a todos y cada uno de los que hacen posible esta revista que nos llena de orgullo y, sin tecnología, sino simplemente con un abrazo sincero, les deseamos una muy Feliz Navidad y Próspero 2014.



¡Feliz Navidad a todos!

Por **Ana Beatriz García Medina**,
Coordinadora de Educación Infantil.

Se acerca la Pascua, la fecha más bella del año. En estas fiestas de luces, reuniones familiares y turrónes, solemos hacer votos por la felicidad y la salud de los más queridos.

Son días esperados con ansia e ilusión por los niños y adultos, ya que se suele felicitar a las personas más cercanas, a las que tenemos un vínculo especial y a las que por motivos de lejanía no podrán compartir nuestra mesa en Nochebuena.

Por eso, todo el equipo de Educación Infantil ha querido desde estas páginas, felicitarles y desearles lo mejor para el Nuevo Año 2014.

Ojalá el Nuevo Año, llene nuestros hogares de prosperidad, salud, amor y se cumplan nuestros sueños y esperanzas.

¡Feliz Navidad y
Próspero Año Nuevo!

**Doña María Concepción
García-Panzano Fernández**,
Directora

Celebración

Día del Colegio



Una año más, afianzando esta tradición, volvemos a celebrar nuestro Día de Colegio con la intención de que alumnos y profesores disfruten de una jornada de convivencia y diversión, haciéndoles sentir orgullosos de formar parte de una comunidad educativa dinámica, comprometida y solidaria como la nuestra.

En esta edición, los alumnos de Secundaria y Bachillerato han preparado, con la inestimable ayuda de los profesores, divertidos juegos y estaciones que hicieron las delicias de los niños de Infantil y Primaria durante toda la mañana. Gracias a estas dinámicas convertimos nuestro Colegio en una gran feria, en la que todos pudimos compartir una jornada diferente y disfrutar de un ambiente festivo, celebrando así nuestro Día del Colegio. En esta particular

feria, los alumnos pudieron divertirse junto a sus compañeros y profesores, participando en numerosas actividades y juegos, que iban desde bailes y karaoke hasta fútbol humano y videoconsolas, pasando por minigolf, gincanas, juegos tradicionales... Todo ello con el objetivo de convertir este día en una auténtica fiesta.

Además de todas estas actividades, los chicos de Secundaria y Bachillerato prepararon un festival de magia, cuentacuentos, actuaciones...que trasladaron a las aulas de Infantil y Primaria para el disfrute de los más pequeños de nuestro colegio, acercando así, unas y otras promociones y generaciones de alumnos, haciéndoles comprender que todos juntos, grandes y pequeños, padres y profesores, formamos parte de una gran familia, la del Colegio Hispano Inglés.

Así, una vez más, colaborando todos unidos por un mismo objetivo, conseguimos demostrar que cada uno de nosotros tiene mucho más que aportar de lo que pueda imaginar y que juntos lograremos conquistar cualquier meta y obstáculo que nos proponamos. Y es esa, precisamente, la mejor enseñanza que podemos legar a nuestros alumnos en un día tan señalado: No hay nada que no podamos alcanzar todos juntos.

Finalmente, no nos queda más que agradecer la colaboración e implicación de toda la comunidad educativa en la preparación y diseño de nuestro día del colegio, que permitió culminar la celebración de nuestra festividad con un rotundo éxito. MHI



Divulgación científica

Premio CSIC-Canarias 2013 para el proyecto "estonoentraeneexamen.com"

El viernes 15 de noviembre a las 12.30 h en el Salón de Actos del IPNA-CSIC tuvo lugar la entrega de Premios CSIC-Canarias de Divulgación Científica 2013, que tienen como uno de sus objetivos estimular el interés por las ciencias de los jóvenes, y ayudar a su creatividad y preparación científica. Así como acercar a los jóvenes a la investigación que desarrolla en las islas; los concursantes visitaron departamentos universitarios y otros centros de investigación, Parques Nacionales, centros de recuperación de flora y fauna, etc.

Entre los premiados se encuentra nuestro alumno Pablo Arteaga González-Palenzuela por la magnífica labor que ha llevado a cabo con la web estonoentraeneexamen.com.

Junto con el alumno también hay que destacar la magnífica labor de nuestro Profesor, D. Juan Francisco Hernández, verdadero promotor de esta idea y que coordina junto con el alumno una página web que cada día tienen más visitas. En esta página se pueden ver todo tipo de artículos y vi-



deos de interés que ayudan a despertar en nuestros alumnos inquietudes diferentes que les invitan a innovar continuamente.

La doctora Alicia Boto puso de manifiesto y alabó la enorme calidad de la misma así como su aporte a la innovación educativa.

Y no sólo se le premió a él sino también al colegio, por eso en representación del mismo se invitó a Doña Eva García Panza-

no a recoger el premio consistente en una dotación de material de laboratorio.

Este acto, por tanto, viene a poner de relevancia que dando pequeños pasos estamos propiciando grandes cambios.

Toda la Comunidad educativa se felicita por tan magnífica labor ya que somos muchos los que participamos en ella.

www.estonoentraeneexamen.com MHI

Excelencia Académica

Pablo Gutiérrez, galardonado en los Premios Fundación DISA a la Excelencia Académica en el Bachillerato

Nuestro Colegio quiere felicitar al alumno Pablo Gutiérrez García-Panzano, Promoción 2011-2013, que resultó galardonado en los Premios Fundación DISA a la Excelencia Académica en el Bachillerato, con uno de los premios a los mejores expedientes regionales.

La Fundación DISA ha concedido el pasado viernes -en colaboración con el Gobierno de Canarias- los Premios Fundación DISA a la Excelencia Académica en el Bachillerato a los mejores expedientes académicos del Archipiélago. En el acto de entrega presidido por Paulino Rivero, presidente del Gobierno de Canarias, se han otorgado dos galardones a los alumnos de instituto con mejores expedientes de cada isla, además de nueve a nivel regional.

Para la selección de ganadores se han tenido en cuenta a aquellos alumnos canarios identificados por la Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad del Ejecutivo canario que finalizaron Bachillerato el pasado mes de junio con una nota igual o



superior a 9.

Se trata de la primera edición de estos premios de carácter anual que nacen con voluntad de convertirse en una referencia en Canarias. "Es destacable el altísimo nivel de los estudiantes canarios".

De este modo, "no premiamos solamente un resultado puntual, sino una trayectoria

académica excelente, reconociendo el esfuerzo y la constancia, al tiempo que reforzamos nuestra apuesta por el talento y futuro de quienes están llamados a liderar el crecimiento y desarrollo de la sociedad canaria en las próximas décadas" ha querido resaltar D. Raimundo Baroja, Director General de la Fundación DISA. MHI

Seguridad Alimentaria

Obtención del sello de calidad

ISO 22000



El pasado mes de julio el Colegio obtuvo el Sello de Calidad ISO 22000:2005, que certifica nuestro Sistema de Gestión de la Inocuidad de los Alimentos. Dicha norma especifica los requisitos que debe cumplir un Sistema de Gestión para asegurar la Inocuidad de los Alimentos a lo largo de toda la cadena alimentaria hasta el punto de consumo final. La Inocuidad de los Alimentos debemos entenderla como los peligros asociados a los alimentos en el momento de su consumo, siendo este su principal objetivo. Por ello la Norma pone énfasis en la prevención ante la corrección. Esta Certificación de Calidad nos da una nueva visión para asegurar que nuestros procesos de elaboración sean seguros y nos ayuden a la hora de prevenir posibles fallos en los procesos de Seguridad Alimentaria. Los beneficios del “Por Qué” de la Certificación son numerosos, siendo los más llamativos las mejoras concretas y demostrables en el manejo de la Seguridad Alimentaria y un mayor nivel de garantía en el cumplimiento legal, ya que va más allá de los requisitos establecidos por la legislación.

Esta Norma incluye un Sistema de Análisis de Peligros y Puntos de Control Crítico (APPCC) conforme con los principios establecidos por el Codex Alimentarius, sistema de trabajo que provee de un enfoque sistemático para identificar los peligros y estimar los que puedan afectar a la salubridad de un alimento en la cadena alimentaria. La Norma también tiene un alcance que permita la trazabilidad a lo largo de toda la cadena productiva e igualmente incluye un sistema

de No Conformidades, que implica que con la aplicación de acciones correctivas se evite la repetición de sucesos. De igual manera, refuerza la comunicación entre las partes interesadas, proporcionando que las personas se mantengan actualizadas sobre cualquier cambio del sistema. Por otra parte mejora toda la documentación y principalmente permite identificar y controlar todos los peligros potenciales de la inocuidad en cada uno de los procesos de la cadena alimentaria, facilitando que los productos no causen daño al consumidor.

Nuestro alcance de la Certificación ISO 22000:2005 integra nuestro servicio de cocina-comedor y servicio de bar. Decir que estos servicios son íntegramente gestionados por el Colegio. La comida se elabora a diario por nuestro personal en la cocina del centro. Tomando como base el compromiso de nuestro Centro Educativo, consideramos por nuestra parte la necesidad de elaborar un menú, de duración trimestral, dónde ofrecemos a nuestros alumnos una dieta equilibrada y saludable en todas las edades, aportando el menú escolar la energía y los nutrientes necesarios para garantizar un crecimiento y desarrollo óptimo, siguiendo los criterios que marca la Estrategia NAOS (Estrategia para la Nutrición, Actividad Física y Prevención de la Obesidad y la Salud) e igualmente basado en los criterios del Proyecto PERSEO (Programa Piloto Escolar de Referencia para la Salud y el Ejercicio contra la Obesidad). Sabemos y entendemos la importancia que tienen para las familias el servicio de comedor, realizando nosotros funciones de descubrimiento de alimentos, de conocimientos alimentarios y de valores y hábitos higiénico-sanitarios para nuestros alumnos, siendo un espacio de convivencia y una pieza clave en la

organización familiar, teniendo muy presente que el alumno realiza entre un 30 y 35 % del aporte energético diario en el Colegio, y en la que damos la comida más importante, el almuerzo. Hacer mención que nuestro menú escolar está bajo el asesoramiento y supervisión de una especialista nutricional.

Como refuerzo a todo lo anterior, el Colegio además tiene contratado servicios con una empresa externa que nos asesora en materia de higiene, salud y seguridad alimentaria. Dentro de los servicios, realizan una auditoría mensual higiénico-sanitaria, tanto del servicio de cocina-comedor como de bar, tomando muestras de los alimentos y agua para un control de los posibles peligros microbiológicos, físicos y químicos. Igualmente analiza que por parte del Centro se realice la correcta limpieza y desinfección de las superficies y después de cada auditoría emiten un informe con mejoras e incidencias a corregir. También la empresa auditora nos inspecciona la implementación del sistema de Autocontrol APPCC y asimismo realiza reuniones con el equipo de APPCC y de Seguridad Alimentaria.

Por último y siendo muy importante, hacemos mención a la Formación Continua que realiza el Colegio a todo el personal de estos servicios, mediante cursos relacionados con diversas materias en el campo de la Seguridad Alimentaria.

Los servicios de restauración ofrecidos por el Centro nos tiene siempre vigilantes en orientar, ofrecer y conseguir una mejora continua, siendo este nuestro único camino y teniendo muy presente que Enseñar a Comer, es Enseñar a Crecer, tarea en la cual debemos estar absolutamente todos implicados.

Por Israel Gutiérrez Rodríguez,
Responsable de Seguridad Alimentaria.

Departamento de Calidad del Colegio Hispano Inglés

¡Creemos en la Calidad!



“Si quieres construir un barco, no empieces por buscar madera, cortar tablas o distribuir el trabajo. Evoca primero en los hombres y mujeres el anhelo de mar libre e infinito” ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY

El departamento de Calidad del Colegio Hispano Inglés tiene un propósito claro: mejorar continuamente el Sistema de Gestión de la Calidad y la Excelencia educativa de nuestro colegio, reflejo de la filosofía de centros excelentes como el nuestro pertenecientes al Círculo de Calidad de ACADE. Nuestro Equipo de Calidad está integrado por un grupo de personas que desempeñan actualmente diferentes funciones en la organización, favoreciendo así diferentes puntos de vista en los temas que analizan. Formamos un órgano abierto y consultivo en el cual están representadas las áreas de Educación Infantil, Primaria, ESO, Bachillerato y Servicios por Mónica, Yurena, Carlos, Israel y José Vargas como responsable del mismo. Hemos estado guiados y asesorados en los inicios de nuestra andadura por D. Ángel de Llaguno, continuando actualmente en la misma senda con D. José Fernández, consultor en CEYS (Consultora de Educación y Sistemas).

Nuestra misión es evaluar periódicamente las actividades que se realizan en la organización en base a los requisitos especificados, según normas de certificación, y detectar las oportunidades de mejora dentro del Sistema de Gestión de la Calidad. Estas oportunidades pueden venir dadas por situaciones anómalas del Sistema, quejas, tanto internas como externas, vivencias personales, etc. Esa evaluación puede ser a través de la auditoría interna, siendo ésta una parte integrante del Sistema de Control, en la cual se atenderán sugerencias, comentarios, observaciones y opiniones que nos permitirán evaluar y mejorar las actividades que se llevan a cabo en

la organización y, por lo tanto, en el funcionamiento del Colegio.

Como miembros del Equipo de Calidad tenemos las siguientes funciones:

- Necesidad de conocimiento, y actualización, de los requisitos de la Norma y del funcionamiento del Sistema del Colegio
- Formar parte del equipo de auditorías internas
- Elaboración de informes sobre aspectos determinados del funcionamiento del Colegio
- Implantación de acciones correctoras a las no conformidades de la norma detectadas en las auditorías, y revisar su eficacia en tiempo y forma
- Mantener reuniones sistemáticas y proponer actuaciones de mejora
- Dinamizar e impulsar la sistemática de mejora de los procesos, siendo referencia motivadora para todo el personal de la empresa.
- Transmitir que el departamento de calidad es un órgano consultivo/creador de opiniones sobre todos los ámbitos de la organización

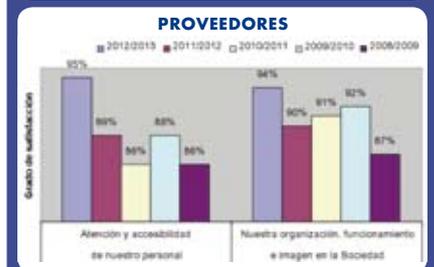
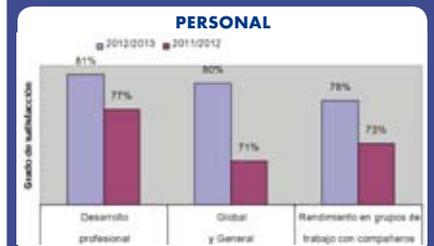
Desde este departamento nos gustaría resaltar que cada profesional es responsable de la calidad de su trabajo, y de detectar y proponer posibles mejoras de los procesos en los que está implicado. Por lo tanto, requerimos de la participación activa de todos los grupos de interés para la mejora continua del Sistema de Gestión de Calidad: *“tu aportación es valiosa para nosotros”*.

Por Departamento de Calidad

ENCUESTAS DE SATISFACCIÓN

Las encuestas de satisfacción son una herramienta importante para la gestión del Colegio que nos permiten identificar fortalezas y debilidades, así como, áreas de mejora de acuerdo al nivel de satisfacción con los servicios prestados.

A continuación exponemos una muestra de los resultados obtenidos a través de las distintas encuestas de satisfacción realizadas el pasado curso escolar 2012/2013 y su comparación con el curso anterior. Se aprecia que los ítems mejoran sensiblemente en el curso escolar 2012/2013, confirmándose una tendencia al alza.



OTROS DATOS DE INTERÉS

También son datos de interés los obtenidos a la finalización del pasado curso escolar 2012/2013 que señalamos a continuación que, al igual que los ítems anteriores de las encuestas de satisfacción, nos permiten compararnos con otros Colegios de España pertenecientes al Círculo de Calidad y Excelencia Educativa de ACADE al que pertenecemos, integrado por Colegios con prestigio en su gestión.

- Índice de éxito de alumnos de 2º de Bachillerato que aprueban la PAU y obtienen plaza en su primera opción de carrera elegida: 95,90%.
- Índice de éxito de alumnos presentados que aprueban el nivel First de los exámenes de Cambridge: 81,60%.
- Número medio de horas que el personal dedica a su formación: 51,9 horas.
- Índice de rotación del personal: 6,10%.



Mejora de los servicios, equipamientos e instalaciones

La Dirección del Colegio dando continuidad a su compromiso global de asegurar la mejora continua durante los últimos cursos escolares ha continuado realizando mejoras en los servicios, equipamientos e instalaciones para beneficio de la comunidad educativa. Sin duda son actuaciones, en algunos casos menos conocidas o poco visibles, que contribuyen a que la comunidad educativa del Colegio Hispano Inglés continúe creciendo cualitativamente. Se señalan como ejemplo y muestra de ellas los siguientes puntos.

- Contratación de una nueva plataforma de gestión educativa “**Educamos**” para la comunicación interna entre Colegio, Profesores y Familias.
- Se imparte en inglés la asignatura “**Computer Science=Informática**” en Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria.
- Se imparte en inglés la asignatura “**Music=Música**” en Educación Primaria.
- Se imparte en **inglés** la asignatura “**Art=Plástica**” en Educación Primaria.
- Se refuerza ampliándose el número de horas en inglés de la asignatura “**Science=Ciencias Naturales**” en Educación Secundaria Obligatoria.
- Se comienza a impartir en inglés la asignatura “**Technology=Tecnología**” en el primer ciclo de Educación Secundaria Obligatoria.
- Se potencian aún más en la asignatura de inglés las competencias y el dominio de las destrezas: **Use of english, speaking, listening, reading y writing**, mejorando el rendimiento y resultados de los alumnos.
- Se reconoce al Colegio como **Exam Preparation Centre** (Exámenes oficiales de Cambridge)
- Se establece un **acuerdo de colaboración** con una Institución externa para que nuestros alumnos, del segundo ciclo de Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, puedan acudir durante el curso escolar y entre cuatro semanas y dos meses a un **Colegio-Residencia en Inglaterra y Canadá** para perfeccionar su inglés.
- Se establece un **acuerdo de colaboración** con una Institución externa para que nuestros alumnos puedan acudir durante el mes de julio a un **Colegio-Residencia en Irlanda** para mejorar y perfeccionar su inglés.
- Se despliega en profundidad el trabajo de la **Educación Emocional** con los alumnos, y potenciando las relaciones interpersonales de todos los miembros de la comunidad educativa se organizan acampadas y jornadas de convivencia.
- Se consolida en Educación Infantil y continúa en el primer ciclo de Educación Primaria el **proyecto EntusiasMAT** como modelo de innovación metodológica donde los alumnos trabajan las matemáticas (numeración, creatividad, razonamiento lógico, etc.) desde las inteligencias múltiples, el aprendizaje cooperativo y las competencias básicas.
- Se implanta en Educación Infantil un programa físico, de **estimulación temprana**, basado en el gateo, arrastre, equilibrio... y sobre todo en la escalera de braquiación, con la finalidad de mejorar en los alumnos su desarrollo neurológico, sistema respiratorio y estimular los dos hemisferios del cerebro (programa basado en la teoría de Glenn Doman).
- Se implanta el **programa Ludiletras** en el primer ciclo de Educación Primaria, programa de lectoescritura creativa que trabaja la expresión oral, la lectura y la escritura y el desarrollo de la escucha (principalmente tres inteligencias: visual-espacial, musical y corporal).
- En Educación Primaria, y centrado en las **inteligencias múltiples**, se trabaja para que los alumnos desarrollen la creatividad y el juicio crítico, atendiendo eficazmente el integrador y global desarrollo de cada alumno.
- En Educación Infantil y en el primer ciclo de Educación Primaria se realizan **desdoblables** reduciéndose los grupos de alumnos para atender mejor las necesidades individuales de cada uno de ellos, con trabajos de razonamiento lógico, la creatividad y el aprendizaje cooperativo en el área de Conocimiento del Entorno y también de Matemáticas.
- La asignatura “**Français=Francés**” se alinea con las destrezas de los exámenes de la Alianza Francesa para la obtención por los alumnos de los **Diplomas Oficiales de Francés**, consiguiéndose buenos resultados.
- Se reconoce al Colegio como **Centre de Préparation aux Examens** (Alianza Francesa).
- Se imparten **prácticas de laboratorio de Biología** desde 3º de Educación Secundaria Obligatoria hasta 2º de Bachillerato complementando la enseñanza curricular de la materia.
- Se crea el **Club de Astronomía “Star Works”** formado por profesores con el objetivo de divulgar lo relacionado con el Cosmos, la curiosidad científica, para que los alumnos de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato participen del mismo (aula abierta), de forma voluntaria y gratuita.
- Cada curso escolar **se renueva el mobiliario** (mesas, sillas, armarios...) que resulte necesario en aulas y otras dependencias.



- Se adquieren **nuevos ordenadores** para el **aula de informática** y se crea el **rincón iMac Apple**.
- Se dota al **aula Bill Gates** de **ordenadores con conexión a internet** para trabajar las distintas materias desde las Nuevas Tecnologías.
- Instalación de **nueva red Wi-Fi** complementando la ya instalada.
- Instalación de **cableado de fibra óptica**.
- Se adquieren **nuevas pizarras digitales** y nuevos **proyectores** para las aulas.
- Se compra una **nueva fotocopiadora**, con mayores prestaciones, para uso de los profesores en su labor educativa.
- Se mejoran los ordenadores de la sala de informática de los **profesores** y se ponen a su disposición **IPAD** como prueba piloto.
- Se atiende sugerencia recibida para que los alumnos del **2º ciclo de Educación Secundaria Obligatoria** puedan venir también a clases con la **bermuda** del uniforme escolar.
- **Se rediseña la página Web** www.colegio-hispano-ingles.es con más funcionalidades, nueva información y control de estadísticas de accesos, y además se crea una página Web específica para el nivel educativo de Bachillerato.
- Se obtienen **sellos de Calidad de prestigio**, como, **ISO 9001** Sistema de Gestión de la Calidad e **ISO 22000** Sistema de Gestión de la Inocuidad de los Alimentos (servicio de cocina, comedor y bar) y además certificación de nuestro Sistema de Gestión siguiendo los criterios del Modelo Europeo de Excelencia **EFQM**, que fortalece el servicio educativo, y complementarios, que se presta y avala la metodología de trabajo y gestión que se sigue en el Colegio.
- Se realiza **cada verano un mantenimiento integral** y en profundidad de las instalaciones: pintura de aulas, de las dependencias, de la fachada exterior, de las canchas..., mejoras de persianas, mejoras eléctricas, trabajos de carpintería, de cerrajería, de albañilería, de fontanería, etc.
- Se refuerza la **seguridad** de las **aulas** de la **planta baja** sustituyendo los cristales de las puertas y ventanas por cristales armados.
- Se acometen distintas fases de nuestro **proyecto eléctrico** en baja tensión orientado a la **eficiencia energética**: canalización, alimentación, cuadros, luces de pasillo, luces de emergencia... con la planificación de renovar el alumbrado de las aulas para que se gradúen automáticamente según la intensidad lumínica exterior.
- Instalación de un **sistema de video-vigilancia interno** con captación y grabación de imágenes, con fines de seguridad, situadas las cámaras en las entradas y salidas, pasillos y oficinas.
- Se **mejora** y rehabilita el **drenaje de las mesetas de la escalera** principal del edificio y sus gárgolas.
- **Repavimentación** con asfalto de la **cancha principal** con instalación de estructuras fijas de los aros de baloncesto, y en dos canchas de mini-basket se combinan en las estructuras aros de mini-basket con aros de baloncesto. Además se amplían las arquetas existentes en la cancha para mejorar el drenaje del agua.
- Se adquiere un fotómetro digital para el seguimiento semanal de la calidad del agua, y nos sometemos a una **revisión externa mensual del tratamiento del agua**.
- Cada curso escolar **se renueva el equipamiento en cocina y bar** que resulte necesario (neveras, arcones, dos nuevas despensas - una de ellas exclusiva de frutas y verduras con climatizador, nuevo vestuario para el personal, nuevo tratamiento del pavimento, etc.).
- Se amplía la información facilitada a las familias en el **menú de comedor** previsto cada trimestre y aparte del almuerzo y las recomendaciones para la cena, se incorporan las recomendaciones para el desayuno y también para las meriendas. Además no sólo se contempla la jornada de lunes a viernes, se añaden los sábados y domingos.
- Se refuerzan los **controles de temperatura** de los equipos de refrigeración y congelación de cocina y bar, siendo su referente un termómetro patrón (con sonda y certificado de calibración), y nos sometemos a una amplia **auditoría externa mensual** con toma de muestras de alimentos, agua y superficie.
- Se incrementan las **actividades extraescolares** tanto de mediodía como de tarde.
- Se refuerza la actividad del Conservatorio Oficial de Música con una nueva actividad "**Música y movimiento**" para alumnos entre cuatro y siete años, como paso previo a su matriculación en el Conservatorio a partir de los ocho años.
- Y por último señalar la disposición de nuestros **profesores** donde cada curso escolar dedican más tiempo a su **formación** siempre a disposición de los alumnos, así lo refleja el indicador de Calidad que mide esta formación: Experto CLIL en Lengua Inglesa, Inteligencia emocional, Innovación educativa e Inteligencias múltiples, Técnicas y recursos TIC, Uso educativo del IPAD, Tips for teaching Cambridge, Aplicación práctica de la Ley Orgánica sobre protección de datos, etc.

MHI

Profesores de inglés

Cambridge Seminar

El 26 de octubre se celebró en el colegio un seminario dirigido a profesores de inglés donde se trabajó mejores prácticas para preparar a los alumnos a los Exámenes de la Universidad de Cambridge. El seminario fue impartido por Mrs Katie Curbelo, delegada de los Exámenes de la Universidad de Cambridge de Las Palmas de Gran Canaria, la cual sugirió diferentes estrategias y técnicas para que los alumnos afronten las diferentes partes del examen más seguros y con más confianza.

También estuvo presente Ms Sheila Merritt, delegada de los Exámenes de la Universidad de Cambridge en Tenerife, compartió documentación con innumerable vocabulario y expresiones útiles para hacer frente a los Exámenes de los niveles KET y PET.

A este seminario asistieron profesores de otros colegios de las islas y destacaron como muy positiva la experiencia, así como su organización. MHI

Youghal International College

Presentación del curso de inglés en Irlanda 2014



El 7 de noviembre por la tarde tuvo lugar en el Colegio la presentación por parte de un representante de la organización de Youghal International College (YIC), D. Luis Fuentes Talavera, del curso de inglés en Irlanda en julio de 2014, para perfeccionar el inglés lúdicamente en un entorno de permanente seguridad las 24 horas del día. El curso está

dirigido a alumnos con edades entre 6 y los 16 años y queda abierto también a alumnos de otros Colegios e Institutos de Canarias. Como novedad este año a los alumnos de 6 a 8 años se les ofrece la posibilidad de participar 15 días. ¡Aprovecha la oportunidad! Infórmate en la web o en la Secretaría del colegio. Matrícula abierta. MHI

Curso escolar 2013/2014

El colegio firma acuerdos de colaboración

PERIÓDICO DIARIO DE AVISOS



Hemos renovado el acuerdo con el periódico "Diario de Avisos" para incorporar con una periodicidad quincenal dentro de este periódico un suplemento "El Pequeño Diario" con información, noticias y actividades del Colegio y, también, temas de interés. Este suplemento está coordinado por profesores y alumnos del Colegio, que supone un esfuerzo colectivo de máxima exigencia, de verdadero trabajo en equipo, que se viene realizando con mucho compromiso, implicación e ilusión. A través de nuestra página Web www.colegio-hispano-ingles.es se pueden consultar las fechas de las próximas publicaciones y ver todas las ediciones ya publicadas.

FUNDACIÓN CANARIAS RECICLA



Es una Entidad Gestora autorizada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como Sistema Integrado de Gestión, y el acuerdo tiene como objetivo impulsar la gestión (recogida, transporte, trituración y reciclado) de los residuos eléctricos y electrónicos que se generen como resultado de la actividad del Colegio, y además la posibilidad de que la comunidad educativa deposite residuos de pequeños aparatos eléctricos y electrónicos en un punto limpio habilitado en el Centro. Se pretende promover la defensa del medio ambiente, el desarrollo sostenible y el fomento del reciclaje de residuos y la mejora de su recogida selectiva, y sobre todo, sensibilización y formación.

ASOCIACIÓN CULTURAL TUSANTACRUZ



Es una Asociación sin ánimo de lucro, y el acuerdo tiene como objetivo ayudar en la divulgación del patrimonio cultural de Santa Cruz de Tenerife, a través de las actividades programadas por la Asociación mediante exposiciones, conferencias, seminarios, itinerarios socioculturales, etc. a las que se puede asistir.

CENTRO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS



El Instituto de Productos Naturales y Agrobiología (IPNA) es un Instituto que forma parte de la red de centros de investigación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), y el acuerdo tiene como objetivo la realización de actividades científicas conjuntas donde nuestros alumnos podrán conocer y participar en las actividades del IPNA-CSIC, tales como seminarios, charlas científicas, actividades de divulgación científica, etc. Se apuesta porque nuestros alumnos obtengan la mejor preparación práctica en el área de Ciencias.

Exámenes de la Universidad de Cambridge

Entrega de Diplomas Universidad de Cambridge



El 14 de noviembre tuvo lugar en el salón de actos la entrega de diplomas a los alumnos de nuestro centro que se presentaron el pasado curso a los Exámenes de la Universidad de Cambridge.

Ms Sheila Merritt, representante en Canarias de la Universidad de Cambridge, fue la encargada de presidir el acto felicitando tanto a los alumnos como a la Comunidad Educativa del Centro por el excelente nivel alcanzado.

En el curso 2012-2013 se han presentado alumnos a los niveles Young Learners, Ket, Pet, First y Advanced siendo el índice de aprobados muy alto. Sin duda este es uno de los principales objetivos que persigue el colegio y cada año el Departamento de Inglés se esfuerza por lograrlo.

Desde MHI queremos felicitar tanto al departamento de inglés como a los alumnos por el buen trabajo realizado.

MHI

DELF: Diploma de estudios de lengua francesa

Entrega de los Diplomas DELF



El martes 3 de diciembre se procedió a la entrega de los Diplomas DELF correspondientes a las pruebas celebradas el pasado mes de junio. Dicha entrega, que tuvo lugar en el Salón de Actos del Centro, contó con la presencia de D^a Silvia Grau, Directora de la Alianza Francesa de Santa Cruz de Tenerife, quien dirigió a los alumnos allí presentes unas cariñosas palabras de aliento para que continúen por el camino del esfuerzo y la certificación académica.

Esta entrega pone de manifiesto, una vez más, el alto grado de competencia en esta lengua extranjera alcanzado por los alumnos

que se presentaron a las pruebas (superadas por un 96% de los mismos), y cuya única formación en Francés reside en las clases que reciben dentro de su horario escolar.

Dichos exámenes, de incuestionable prestigio, están establecidos por el Ministerio de Educación francés dentro de las pautas marcadas por el Marco Común de Referencia dictado por la Comisión Europea en materia de lenguas extranjeras, y tienen reconocimiento internacional.

Desde MHI queremos felicitar a estos alumnos y animarlos de cara a próximas convocatorias.

MHI

NOTICIAS BREVES

HUMAN RIGHTS DAY

The 10th of December is a special day for all mankind. This year, 4th of Primary wanted to celebrate Human Rights.

First of all, we prepared a list of the basic and most relevant Human Rights and we watched some videos related to the topic. Secondly, once we had discussed about their importance, every student traced his/her hand, cut it out and wrote on it the most significant Human Right for him/her. After that, we prepared a debate about human rights where everybody could explain the decision taken.

Thirdly, one of the last steps was collaborating with each other to create a Human Rights' Book and finally, we prepared a mural with our creations so that everybody could get information about Human Rights.

The overall experience was motivating, we learnt the importance of having rights and the most valuable thing, we learnt to respect them.

PROYECTO DE CULTURA CLÁSICA

PIEDRA, PERGAMINO O CERA...

Los alumnos de Cultura Clásica de 3^o de ESO han dejado volar su imaginación para elaborar un proyecto sobre los soportes de escritura de la antigüedad. Han elegido entre piedra, pergamino o cera para dejar impresa su cita preferida en latín. Los que prefirieron el pergamino lo elaboraron con gasas, cola de almidón y mucho, mucho café. Por su parte los del soporte de cera, con paciencia derritieron todo tipo de cera en un molde para después con esmero grabar las palabras en latín. Y por último, hubo alumnos que eligieron la piedra para esculpir en ella la cita elegida.

¡Toda una experiencia clásica!

VISITA AL COLEGIO LICEO EUROPA EN ZARAGOZA

El día 27 de noviembre, D^a Milagros Bello Armas, D^a Mónica Diego Auret y D^a Eva Cristina García-Panzano Fernández visitaron el Colegio Liceo Europa en Zaragoza, que pertenece a ACADE (Asociación de Centros Privados de España), para profundizar e intercambiar experiencias en la implantación de la Educación Emocional, ya que en este Centro se ha implantado este programa con un año de antelación al nuestro. La visita resultó muy provechosa y se ha comprobado que el colegio va por el buen camino.

Inteligencias Múltiples

Educando para el futuro

Con la llegada del nuevo curso, volvemos con las pilas cargadas y dispuestos a seguir disfrutando de la enseñanza, ya que desde el año pasado, en nuestro Centro nos alimentamos de un panorama alentador, gracias a la innovación que se ha planteado en la Educación Infantil.

En nuestro Centro, cambiamos la escuela tradicional, hacia otra visión donde el niño construye su propio aprendizaje y donde no sólo se le garantiza el éxito gracias a su trabajo constante y a su inteligencia. Son otras habilidades emocionales y sociales a las que les estamos dando importancia, para que nuestro alumnado a través de la práctica y el entrenamiento, se desarrolle íntegramente y se perfeccione en la instrucción verbal, a través de una metodología más lúdica y en la que le damos muchísima importancia a **las Inteligencias Múltiples**.

La experiencia comenzó en el curso académico 2012/13, con un proyecto pedagógico que trabajaba las matemáticas. Nuestras dudas y temores ante lo novedoso, desconocido y la incertidumbre, de no saber si nuestros alumnos iban a responder con éxito a nuestras expectativas, se disiparon al ver la respuesta más que positiva de ellos.

Este pequeño paso hacia la innovación dio paso a grandes cambios, que derivaron



en un arduo trabajo de equipo, donde nuestro profesorado se implicó en su trabajo, dispuestos a reciclarse y seguir formándose. En septiembre, continuamos con los cambios y nos lanzamos con un programa de lectoescritura creativa, que de manera progresiva a través de muchas actividades inician a los niños en el mundo de la lectura.

Durante esta etapa tan importante, el movimiento es fundamental, así que mezclamos esos dos proyectos con un programa físico, llevado a cabo con muchísimo rigor, basado en el gateo, arrastre, equilibrio, saltos y sobre todo en la escalera de braquiación. Estas actividades físicas les ayudan a su or-

ganización neurológica, mejora su sistema respiratorio y estimula los dos hemisferios del cerebro.

Está siendo un desafío para nosotros evaluar a los alumnos desde otra perspectiva, mucho más completa y con mayor profundidad, pero sabemos que nuestros alumnos y alumnas caminarán hacia el futuro por el camino correcto, jugando, descubriendo el mundo, con un equilibrio físico-emocional y preparados para la futura edad adulta con pequeños cambios y grandes pasos.

Por **Ana Beatriz García Medina**,
Coordinadora de Educación Infantil.

Curso en la Fundación Mapfre Guanarteme

Aprender a descubrir en los niños y jóvenes sus "inteligencias"

Los días 11 y 12 de noviembre la Dirección y el Departamento de Orientación del Colegio asistimos al curso: **Aprender a descubrir en los niños y jóvenes sus "inteligencias"** en la sede de la Fundación Mapfre Guanarteme. Dicho curso fue impartido por la psicóloga experta en Inteligencia Emocional, terapeuta infantil y escritora Begoña Ibarrola López de Davalillo.

El objetivo del curso fue descubrir los diferentes tipos de inteligencias, valorándolas y aprendiendo a detectarlas en uno mismo y en los demás, conociendo los factores que inciden en su desarrollo o bloqueo: experiencias cristalizantes y paralizantes.

A lo largo de las dos sesiones la metodología fue activa y participativa, comenzando las sesiones con dinámicas grupales e individuales que ayudaban a comprender los contenidos trabajados.

Dichas dinámicas permitieron descubrir



los tipos de inteligencia de las personas así como su influencia en la vida personal, laboral y social en general. Además, nos proporcionaron herramientas prácticas para conocer dichas inteligencias e impulsar en los alumnos dicho desarrollo.

El material de trabajo estuvo encaminado a la detección y desarrollo de cada uno de los nueve tipos de inteligencias, al autoconocimiento y a la evaluación personal.

Por **Mónica Diego Auret**,
Departamento de Orientación.

Educación Infantil

Trabajamos con proyectos: el teléfono, Beethoven y los castillos medievales

Los profesores de Educación Infantil del Colegio Hispano Inglés trabajamos por proyectos. Son planes de acción y realización, que lleva a cabo el docente con sus alumnos y en los que éstos aprenden implicándose y tomando un papel activo. Hemos pensado que esta metodología resulta la más adecuada para trabajar determinados temas y contenidos en esta etapa. Durante este trimestre, se han elaborado diversos proyectos que vamos a detallar a continuación.

- **El teléfono**, fue el tema de investigación que entre el mes de octubre y noviembre los alumnos de tres años eligieron para trabajar en el aula. Los padres colaboraron enviando información al Centro de todo tipo y con ello hicimos una asamblea y una lluvia de ideas. Fue un proyecto basado en el conocimiento del origen del teléfono (su inventor, cómo se inventó) y su valoración como medio de comunicación. Se escogió este medio entre otros inventos, por considerar que influye en la adquisición del lenguaje, en la forma del juego, en la construcción de vínculos sociales...etc. Durante nueve sesiones, los alumnos se plantearon muchas cuestiones, escucharon un cuento y una canción relacionado con el tema e incluso trajeron de casa teléfonos antiguos para manipularlos y saber utilizarlos en caso de una emergencia. Finalmente, elaboraron un mural de grupo que se expuso en los paneles del Centro.
- **Beethoven** fue elegido como tema del proyecto de los alumnos de cuatro años durante el mes de noviembre. Conocieron su trayectoria musical y sus obras más famosas como el “Himno de la alegría”. Escucharon su música y reflejaron plásticamente sus sentimientos al escuchar esta melodía. De este modo se trabajaba además la inteligencia emocional, que está incluida en nuestro proyecto educativo.
- Las profesoras de 5 años, realizaron en octubre un proyecto sobre los “**Castillos de la Edad Media**”. Comenzaron con un cuento como estimulación, titulado “*En busca del beso*” y continuaron con un juego de lógica para fomentar las habilidades de pensamiento. Se divertieron haciendo un collage de la torre de un castillo y jugaron con marionetas, simulando ser un príncipe y una princesa con prácticas de empatía. Para finalizar el aprendizaje, hicieron la visita a un castillo cercano al Centro.

Por **Ana Beatriz García Medina**,
Coordinadora de Educación Infantil.



Semana de la Ciencia 2013

Talleres de prácticas en el CSIC

El día 21 de noviembre nuestros alumnos de ciencias de 1º Bachillerato realizaron una visita a las instalaciones del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (IPNA-CSIC), en el Campus de Anchieta, donde fueron atendidos por el personal investigador del centro. Realizaron una serie de actividades y talleres en la "Semana de la Ciencia 2013", coordinada por la Dra. Alicia Boto. Durante la visita guiada les mostraron algunas de las salas de grandes equipos (Servicios de Resonancia Magnética Nuclear, Espectroscopías de Infrarrojo y Ultravioleta, etc.) Además, les enseñaron distintos experimentos con helio gaseoso y con nitrógeno líquido para explicar las propiedades de gases y su uso en los equipos del centro.

Posteriormente, en diferentes grupos, emprendieron un recorrido por distintos laboratorios en los que pudieron realizar los siguientes talleres:

La Química y la Moda: a los alumnos se les explicó y experimentaron con algunos procesos como la destilación de perfumes,



fabricación de cremas, champús, aceites esenciales, colorantes, fibras textiles, etc.

La Química de nuestro Cerebro: En una serie de poster se les explica la química de nuestros neurotransmisores en el tejido neuronal. Se les transmite conceptos sobre la química de los sentimientos, de la razón, la lógica, los daños causados por las drogas, el beneficio de los medicamentos en las enfermedades neurodegenerativas, etc.

Los Volcanes: les explicaron cómo y por

qué se produce una erupción volcánica, prestando especial atención al vulcanismo de las Islas Canarias. Los estudiantes conocieron los equipos usados para detectar el proceso, tales como sismógrafos, aparatos para medir desprendimiento de gases y deformación del terreno, etc. Visualizaron, en directo vía satélite, dónde se estaban produciendo erupciones y/o movimientos sísmicos en esos momentos en el planeta Tierra.

MHI

Science: Club de Astronomía

El Club de Astronomía "Star Works" celebra su segundo año de existencia

Este curso 2013-2014 el Club de Astronomía del Colegio Hispano Inglés celebra su segundo año de existencia. "Star Works" el nombre que cariñosamente le hemos asignado. A través de la Astronomía, intentamos aunar la Biología, la Química, la Física y las Matemáticas a un nivel divulgativo para poder apreciar con los ojos bien abiertos la belleza infinita de la naturaleza y la profundidad y alcance que puede llegar a tener su estudio.

El Club de Astronomía, pretende ser un "aula" abierta a todas aquellas personas de la comunidad educativa del Hispano Inglés que sientan curiosidad por las ciencias en general y por la Astronomía en particular. Sobre todo, es un aula en la que los alumnos de todos los niveles de la enseñanza secundaria se olvidan de que están en cursos diferentes y colaboran, debaten, proponen y exponen temas de interés sin la presión de estar siendo evaluados.

Los alumnos también tienen la oportunidad de charlar sobre temas de interés científico con sus profesores fuera de "la clase" en un ambiente mucho más distendido e informal, además de poder conocer a



algunos de sus futuros profesores.

El pasado año escolar finalizamos el curso con una interesantísima visita guiada a las instalaciones del Instituto de Astrofísica de Canarias en Izaña y este año tendremos la oportunidad de organizar algunas actividades muy interesantes en las instalaciones del Colegio y quizás fuera de él. También este año tenemos un valor añadido. Algunos de nuestros alumnos han confeccionado un blog en el que todos los miembros del club pueden compartir noticias, artículos de interés y comentarlos.

La mejor sorpresa de todas... la cantidad de alumnos y alumnas que han respondido a esta propuesta. Como profesor y amante de Ciencias, se me dibuja una sonrisa muy



grande en la cara al darme cuenta de cuántos alumnos están ávidos de conocimientos y sienten la llamada de la "curiosidad científica". Tengo la sensación de ser muy afortunado de poder compartir esos ratitos con ellos y ellas porque ya me han enseñado muchas cosas y porque sé que seguiremos aprendiendo juntos.

<http://starworks-hispano.blogspot.com.es/>
Por Diego Hdez. Ramos, profesor de Science.

FIRST LEGO League (FLL)

Nuestros alumnos de 4º ESO preparan el desafío First Lego League



Un grupo de alumnos de 4º ESO con su profesor D. Román, están preparándose para presentarse al próximo desafío First Lego League que tendrá lugar el 22 de febrero en el Auditorio Infanta Leonor en Los Cristianos, en el municipio de Arona.

FIRST LEGO League (FLL) es una iniciativa de amplio alcance internacional que invita a los jóvenes de 10 a 16 años a descubrir la diversión y la emoción en la ciencia y la tecnología, fomenta las vocaciones científicas y tecnológicas y promueve los valores del trabajo en equipo, la innovación, la creatividad y el emprendimiento.

Los equipos participantes en el desafío FLL estarán formados grupos de 3 a 10 estudiantes, y estarán tutorizados por un profesor que adoptará el rol de entrenador. A lo largo de un mínimo de 8 semanas, los alumnos deberán resolver un desafío que se divide en 3 ámbitos:

- **Desarrollo de un Robot:** diseñar, construir y programar un robot con las piezas

de LEGO para resolver las misiones establecidas en 2'30" usando conceptos de ingeniería para lo que se requiere creatividad e ingenio.

- **Proyecto Científico:** identificar un problema real, investigarlo y proponer soluciones innovadoras.
- **Valores FLL:** mostrar espíritu de equipo, entusiasmo y respeto a sí mismos y a los demás.

¿Pueden los equipos FLL ayudarnos a controlar los desastres naturales?

Más de 200.000 niños de entre 10 y 16 años de más de 65 países investigarán sobre qué es lo que se puede hacer cuando fenómenos naturales tan intensos hacen acto de presencia en los lugares donde la gente vive, trabaja y juega.

A lo largo de esta experiencia, los equipos trabajarán y vivirán los Valores FLL.

Los mejores equipos de cada Comunidad Autónoma participarán en la Gran

Final de España en el mes de marzo de 2014.

A posteriori, los 3 equipos españoles ganadores acudirán a los torneos internacionales, el 'Open European Championship' y el 'World Festival' entre los meses de abril y mayo de 2014.

En el torneo europeo se espera contar con 65 ó 70 equipos, con más de 650 participantes que durante tres días competirán con sus mejores proyectos.

En el torneo mundial asistirán más de 800 participantes de 85 equipos que competirán durante cinco días.

FLL está presente en más de 65 países de todo el mundo, en los que se han celebrado 550 torneos con más de 200.000 participantes.

Desde MHI le damos ánimo y les deseamos mucha suerte en el desafío.

Más información en www.fllcanarias.com

MHI

Atos

Atos Canarias,

patrocinador del equipo del **Colegio Hispano Inglés**
en la **First Lego League 2014**

Atos Consulting Canarias

Subida al Mayorazgo, 24B Planta 1
38110 Santa Cruz de Tenerife
Tel. (34) 922 53 38 62
Fax: (34) 922 27 75 72



Actividades extraescolares

La Psicomotricidad Relacional como modelo de inclusión en nuestra escuela



Objetivos y metodología

Desde el curso 2000/01, la Psicomotricidad Relacional forma parte de las actividades extraescolares que ofrecemos a nuestros alumnos/as de Educación Infantil y primer curso de Educación Primaria. Se trata de una disciplina desde la que pretendemos ofrecer una educación que aborde la relación, las emociones y los afectos a través de una metodología basada en el juego libre y espontáneo. El uso de esta metodología nos permite incidir en la globalidad del niño/a, atendiendo a los diferentes ámbitos de su desarrollo, así como posibilitar una práctica que sea motivadora y que facilite las relaciones con los iguales, las figuras de referencia, el uso de los materiales, del tiempo y del espacio. A través del cuerpo podemos acceder a la globalidad del niño/a, pues su cuerpo es el elemento básico de contacto con el contexto que le rodea; de esta forma, con la práctica placentera de sus movimientos irá forjándose la imagen y profundizando en la utilización de su cuerpo, llegando a organizar su esquema corporal y asentando las bases de la comunicación y el intercambio.

La educación psicomotriz supone partir de las competencias de los niños/as, no de lo déficit, respetando la espontaneidad y diversidad, mediante una propuesta de trabajo global que surge y se desarrolla a partir del juego. Esto significa aceptar el derecho al error, porque los fallos son trampolín de futuros aprendizajes, considerados como algo natural en este proceso y no como fracaso.

Desde nuestra práctica, consideramos que es importante aprender desde un contexto que sea gratificante, motivador y placentero para el niño/a, donde se genere el deseo de aprender a aprender, y donde sea significativo el contenido de lo aprendido, para lo que partimos de los intereses y necesidades del grupo y de cada niño/a dentro del grupo.

Estructura de las sesiones

Las sesiones de psicomotricidad tienen una estructura que posibilitan un itinerario educativo de maduración global del niño/a, que va desde la maduración motriz a la cognitiva, pasando por la socio-afectiva.

Comenzamos la sesión con un tiempo de entrada, donde nos descalzamos, nos presentamos y se recuerdan las normas, potenciando la autonomía personal, la expresión, escucha del grupo y los límites para poder tener una relación placentera. Se trata de un momento que permite acceder y pone en disposición para una actividad que tiene características propias con un sistema de normas específico.

A continuación está el tiempo para el juego sensoriomotor y simbólico, donde la sala se convierte en el lugar para que los niños/as vivan el placer sensoriomotor a través del juego libre y espontáneo. Hay total libertad para que se desplacen por la sala, liberen su impulsividad y exploren el espacio y sus posibilidades, favoreciendo el desarrollo de las conductas motrices de base, pero respe-

tando el desarrollo madurativo y sin forzar a realizar actividades para las que aún no están preparados. La sala también se convierte en un lugar privilegiado para que puedan vivir sus deseos y fantasías sin ser culpabilizados a través de la simbolización, permitiendo el acceso a la capacidad de abstracción y dando lugar a la aparición y evolución del lenguaje, ya que este último también es un simbolismo.

Tras la vivencia del movimiento y el juego, se propone un tiempo de vuelta a la calma, cuya finalidad es bajar el tono muscular, así como favorecer otro tipo de relaciones más afectivas, de cariño y respeto para con los iguales y personas adultas. Se trata de un momento de transición para el acceso al tiempo de la representación.

Este último tramo de la sesión se destina a actividades que favorecen la toma de distancia, para pasar del placer de moverse al placer de pensar. Se plantea la representación a través de diferentes materiales y de la verbalización acerca de lo ocurrido durante la sesión, de forma que tomen conciencia de sus vivencias, trabajando no sólo el lenguaje expresivo, sino también la memoria a corto plazo, la capacidad de abstracción y el desarrollo de la motricidad fina.

Por Talía C. Morillo Lesme,
Pedagoga y Máster en Psicomotricidad y
Raquel Ceballos Suárez, Logopeda y
Experto Universitario en Psicomotricidad.

Deporte

Presentación de la Escuela de Baloncesto



La Escuela de Baloncesto del Colegio realizó el viernes 8 de noviembre su presentación en las instalaciones del centro, un acto que contó con la presencia del Presidente de la Federación Insular de Baloncesto, D. Rafael González, la Directora del Colegio D^a Concepción García Panzano y el Coordinador de la Escuela D. José Carlos Hernández Rizo.

La Escuela de Baloncesto cuenta con

alumnos en edades comprendidas entre los 6 y los 16 años sumando un total de 180 jugadores y 16 entrenadores.

En el transcurso de la misma se hicieron dos reconocimientos especiales:

El primero a la primera generación del colegio que se proclamó Campeón de Canarias de Minibasket (generación del 60-61), entregándosele una placa a los siete representan-

tes de ese equipo presentes en el acto.

El segundo al CB Canarias por su Excelente trayectoria deportiva y social bajo el lema "Tenerife, aquí jugamos todos", donde se le entregó una placa a su Presidente D. Félix Hernández.

Sin duda un acto muy bonito con grandes dosis de emoción y nostalgia. MHI



Charla en el colegio

Marcelo Richotti "La transición al Profesionalismo"

Dentro de la labor formativa que realiza la Escuela de Baloncesto del Colegio con nuestros entrenadores, el martes 27 de noviembre tuvo lugar una charla del entrenador argentino Marcelo Lorenzo Richotti.

Richotti habló de la Transición al Profesionalismo, pero también del trabajo de cantera que se hace en Argentina, lugar donde reside.

El técnico argentino, que la campaña pasada dirigió al Club Atlético Unión de la Liga Nacional de su país, atendió amablemente a las numerosas preguntas de los entrenadores asistentes. Fueron algo más de veinte técnicos de base los que estuvieron presentes en este acto. Tampoco quiso perderse la charla el ayudante de Alejandro Martínez en el Iberostar Tenerife, Nacho Yáñez.

Marcelo Richotti habló de su hijo Nico, que juega en el Iberostar Tenerife (Club Baloncesto Canarias), y de sus últimos encuentros, los cuales los ha podido ver en directo y afirmó, entre bromas, que "si pudiera ficharlo lo haría, aunque estaríamos todo el día peleando".

MHI



MARCELO LORENZO RICHOTTI

Bahía Blanca, Buenos Aires, Argentina, 29 de julio de 1963

Su primer club fue el **Club Atlético Pacífico**, de la ciudad de Bahía Blanca, equipo del barrio del cual Richotti es oriundo. Debutó en la Liga Nacional de Básquet en **1985**, con 21 años ante Atenas de Córdoba. En este equipo Richotti alcanzó el **cuarto puesto de la LNB** en la temporada de 1987. El año siguiente fue el **mejor asistenciador de la liga** y así logró ser convocado para la **selección argentina de básquetbol**. El club bahiense, en el cual Richotti había disputado 118 partidos, decidió abandonar la máxima categoría del básquetbol argentino debido a problemas económicos por lo que Marcelo firmó con **Independiente de Neuquén**, equipo en el cual se mantuvo por dos temporadas jugando 70 partidos.

Tras su paso por el equipo patagónico, volvió a jugar en un equipo de su ciudad: **Estudiantes de Bahía Blanca** siendo compañero de Hernán Montenegro y Juan Espil y perdiendo en las semifinales de la temporada 1991/92 ante G.E.P.U. de San Luis, equipo ya desaparecido. En este club jugó 48 partidos. La temporada siguiente es contratado por **Peñarol de Mar del**

Plata, finaliza nuevamente como **máximo asistenciador de la LNB** en la temporada 1992/93 y en la 1993/94 se consagra **campeón** con el equipo mardelplatense.

Disputó en total 4 temporadas y 187 juegos en el club hasta mudarse a **Comodoro Rivadavia**, al club Gimnasia y Esgrima donde también jugó por 4 años y 189 partidos. En el año 2000 Fernando Duró, el entrenador de Gimnasia por ese entonces, decidió contratar a Leonardo Diebold y promover al juvenil Eloy Martín, bases del equipo que relegarían a Marcelo Richotti de la plantilla del equipo. Ante esto la dirección del club decide que Marcelo forme parte del plantel que jugaría en la **Liga Sudamericana de Clubes 2001**.

Se retiró del básquetbol tras la derrota sufrida por su equipo, Gimnasia y Esgrima (Comodoro Rivadavia) en la final de la Liga Sudamericana de Clubes ante Estudiantes de Olavarría en el año 2001, fue un jugador histórico de la Liga Nacional, ya que **participó en las 16 primeras ediciones**, en las que **pasó por cinco clubes** y **logró un título con Peñarol de Mar del Plata**.

Jornadas Micológicas

Exposición de hongos



Los alumnos de 4º de ESO visitaron la Exposición de Hongos de las 31ª Jornadas Micológicas de Canarias, celebrada en la Facultad de Biología de la Universidad de La Laguna. En la misma pudieron disfrutar de la observación de ejemplares de hongos recogidos en distintos ecosistemas naturales de Tenerife y dispuestos de tal forma que se intenta reproducir su hábitat natural. Todo ello reforzado con diferentes carteles que explicaban las características generales de los hongos. Al mismo tiempo recibieron información acerca de su función en la naturaleza, propiedades farmacológicas, conocimientos generales sobre las setas, etc. MHI

ULL: Semana de la Ciencia

Ruta Bio-Sanitaria



El miércoles 13 de noviembre, los alumnos de 1º de bachillerato del área de ciencias hicieron la Ruta Bio-Sanitaria II de la Universidad de La Laguna dentro de las Semanas de la Ciencia. Consistió en una charla presentación, visita a los laboratorios del Instituto Universitario de Bio-Orgánica (IUBO), visita al Servicio Integrado de Difracción de Rayos X (SEGAI) y al Servicio de Microscopía Electrónica (SEGAI), visita a los laboratorios de Biología Animal, visita a los laboratorios de Biología marina. MHI

Actividad extraescolar

Huerto ecológico escolar

De manera dinámica, amena y divertida ponemos en marcha nuestro huerto ecológico. Una herramienta pedagógica de relación entre el ser humano y la Naturaleza. Nos da la oportunidad de crear, experimentar, cultivar nuestros propios alimentos de forma saludable, respirar aire puro...

El huerto escolar nos permite entender la educación ambiental como un proceso interdisciplinar, dentro de un proyecto educativo cuyo objetivo es acercar la comprensión de conceptos básicos como biodiversidad, ecosistema, ecología, respeto medioambiental, a la vez que fomenta el trabajo en equipo, cooperación y a nuestra cultura tradicional agrícola y rural de suma importancia para Canarias.

Realizar un huerto resulta mucho más fácil de lo que nos podemos imaginar, solo necesitamos un pequeño terreno donde cultivar y en el caso de no contar con el espacio disponible podemos optar por la realización de huertos en bandejas o en macetas. Con un punto de agua y un mínimo de tres horas de sol diarias podemos comenzar.

Con las actividades del huerto escolar conectamos las competencias básicas:

- **Conocimiento del medio:** Climatología, Edafología, Meteorología, Botánica, Biología.
- **Matemáticas:** mediciones (altura de las plantas, marcos de plantación, diámetros, peso de los productos cosechados, velocidad de crecimiento, etc...).
- **Porcentajes:** semillas sembradas/germinadas, frutos obtenidos...
- **Lengua:** conocimiento de nuevo vocabulario, adivinanzas, cuentos populares. Redacciones.
- **Música:** sonidos del huerto.
- **Talleres:** cremas, mermeladas, pasta de dientes ecológica, perfumes, creación de un espantapájaros, construimos nuestra charca y muchos otros más talleres.

Taller de Vermicompostaje

Lombricultura: Este taller trata de la puesta en marcha de un vermicompostero y la realización de actividades con el alumnado para su mantenimiento, buen uso y aprovechamiento. Este taller va a estar presente durante todo el curso ya que aprovecharemos el humus y el abono líquido para mejorar nuestros cultivos.

¿Qué es el compostaje?: Es el proceso biológico aeróbico, mediante el cual los



microorganismos actúan sobre la materia rápidamente biodegradable (restos de cosecha, excrementos de animales y residuos urbanos), permitiendo obtener "compost", abono excelente para la agricultura.

¿Qué es la lombricultura?: La lombricultura es un negocio en expansión, y en un futuro será el medio más rápido y eficiente para la recuperación de suelos de las zonas rurales. Es una biotecnología que utiliza una especie de lombriz domesticada (Roja Californiana), como herramienta de trabajo para reciclar todo tipo de materia orgánica, generando como resultado humus, carne y harina de lombriz.

Evolución de nuestro huerto:

1. Decoramos nuestra "Aula de la naturaleza" con mariposas y calabazas. Contamos con un bonito árbol frutal conocido como Granada, *Punica Granatum* L., cuyo fruto es una baya globosa a las que conocemos como granadas.
2. Comenzamos a fabricar un sencillo sistema de huerto vertical usando botellas de plástico y cuerdas para aprovechar el espacio que nos proporciona la pared para cultivar plantas aromáticas.
3. Estudiamos las plantas aromáticas, con las que elaboramos divertidas y sencillas bolsitas de aromas usando esencias de romero, lavanda y mora, cartulina, colores y tijeras. Se pueden colocar por ejemplo en armarios, coches, cajas, para lograr un ambiente agradable.
4. Por último destacar que hemos plantado lechugas, tomates, berenjenas, pimientos, cebollas y mucho más.

Sigue la evolución de la actividad extraescolar en la web del colegio.

Por Elena Trujillo Martín,

Ingeniero agrónomo y monitora de la actividad extraescolar Huerto ecológico.

Visita del Regimiento de Infantería Ligera Tenerife 49

El valor del soldado



El día 26 de noviembre, gracias al interés y empeño mostrados por el Teniente General del Mando de Canarias, Excelentísimo Sr. D. Juan Martín Villalón, y el Coronel Jefe del Regimiento de Infantería, D. Javier Rodríguez García, una representación del Regimiento de Infantería Ligera Tenerife 49, bajo el mando del Comandante Alonso y el Teniente Lozano nos ofreció en las instalaciones del Colegio una singular exposición del material utilizado habitualmente por el Ejército con diferentes fines. Asimismo, y a través de diversas estaciones perfectamente organizadas, nos mostraron distintas actividades de habitual práctica para estos soldados, desde el ejercicio físico hasta las labores de salvamento y rescate. A la muestra siguió un vistoso concierto a cargo de la Banda de Guerra del mencionado Regimiento, a cargo del Subteniente Pitalúa, con exhibición de Gastadores. Nuestros alumnos pudieron así deleitarse con la posibilidad de conocer un poco más de cerca a nuestros soldados y, más tarde, con las piezas que allí sonaron.

En castellano, el término “ejército”, del latín *exercitum*, hace alusión etimológica a “ejercicio”. Otras lenguas han dado nombre a esta antigua institución a partir de una visión más limitada de la misma. Así, el inglés *army*, el francés *armée*... son términos que derivan de los pertrechos y dispositivos utilizados por los militares en tiempos de guerra para atacar o defender posiciones, vidas, bienes, etc. Y lo cierto es que el Ejército se aplica en realidad al ejercicio (valga la redundancia) de muchas otras acciones que

van más allá de la lucha armada, tal y como pudimos ver en la variada jornada que nos regaló hace unos días, por lo que concluimos que la denominación castellana hace mayor justicia que las de otras lenguas.

De entre esos ámbitos, destacaremos uno que nos llama muchísimo la atención por su escasez en estos tiempos turbulentos que corren: se trata de los valores. La crisis imperante tiene, sin duda, su origen en una crisis mucho más grave que la económica. Nos referimos a la crisis de valores, madre de todas las demás.

A través de su presencia en el Colegio, hemos podido ver diferentes muestras de los valores a que aludimos.

Para empezar, la exposición de materiales, recursos y demostraciones altamente profesionales con que fuimos obsequiados. No es difícil imaginar que, para que la mañana del día 26 resultara un éxito, hubo muchas sesiones previas de preparación y ensayo, que no son más que una muestra de orden, esfuerzo, responsabilidad, superación individual y trabajo en equipo. Y todo ello por una cuestión de respeto: hacia sí mismos y hacia los jóvenes espectadores que les esperaban. En este punto, haremos especial mención a la delicadeza y paciencia mostrada en todo momento hacia todos nuestros alumnos.

Añadamos, además, la labor de difusión cultural desinteresada que representó el concierto que siguió a la exposición, en un mundo en el que todo está sometido a listas de precios. Eso recibe el nombre de generosidad.

Tal y como pudimos constatar el día 26, el Ejército, tiene como principal misión la protección de la población civil (recordemos sus intervenciones en casos de catástrofe), misión que en muchas ocasiones se extiende hasta más allá de nuestras fronteras. Afganistán, Líbano, Kosovo... son sólo algunos ejemplos de ello. Y entonces son aún más numerosos los valores que brillan en los hombres y mujeres que lo integran y que se suman a los ya mencionados: solidaridad con el más débil, valentía, sacrificio personal al tener a veces que alejarse por un tiempo de sus seres queridos, compañerismo y disciplina en su expresión más extrema, etc. Tal es su entrega que, en ocasiones, su vida queda en tan remotos lugares. Como bien dijo el Comandante Alonso al dirigirse a nuestros alumnos, la vocación de servicio es su razón de ser.

Por si fuera poco, el Ejército es, además, discreto y prudente. Su trabajo es desempeñado día a día por sus hombres y mujeres con respeto y buenas maneras, sin ruidos ni estridencias, pero con eficiencia y eficacia.

Por todo ello, desde estas líneas expresamos nuestra gratitud por tan espléndida muestra -en el más amplio de los sentidos- y decimos, sin temor a equivocarnos y retocando el viejo adagio castellano que, al soldado, el valor no se le supone: se le ve.



Por Carmen Dorta Morales,
Jefa del Departamento de Francés.

FECYT: Campus científicos de verano

Nuestros alumnos relatan su experiencia en el Campus Científico de Verano

CAMPUS CIENTÍFICOS DE VERANO 2013



2013



FECYT

FUNDACIÓN ESPAÑOLA
PARA LA CIENCIA
Y LA TECNOLOGÍA

La Fundación Española para la Ciencia y Tecnología, FECYT, es una fundación pública dependiente del Ministerio de Economía y Competitividad cuya misión es impulsar la ciencia, la tecnología e innovación, promoviendo su integración y acercamiento a la Sociedad, dando respuesta a las necesidades del Sistema Español de Ciencia, Tecnología y Empresa (SECTE).

Los fines de la Fundación son:

- Desarrollar instrumentos de participación privada a favor de la I+D+I.
- Ser instrumento adecuado para la divulgación de la ciencia y el incremento de la cultura científica.
- Ser referente en las métricas de la ciencia y la innovación española.
- Transformarse en el espacio de comunicación con la comunidad de científicos españoles en el exterior, como parte del Sistema.
- Generar un conjunto de herramientas de gestión de la I+D+I al servicio de la Administración General del Estado.

La FECYT cuenta con la Unidad de fomento de vocaciones científicas, que ofrece a la comunidad educativa -profesores y estudiantes- herramientas, acciones y materiales para incrementar el interés de los más jóvenes por la ciencia, la tecnología y la innovación.

Los Campus Científicos de verano, están dirigidos a estudiantes de 4º de ESO y 1º de Bachillerato con especial interés por la ciencia, la tecnología y la innovación, acercan la práctica de la actividad investigadora a los estudiantes a través de su participación en proyectos de acercamiento científico desarrollados en colaboración con los Campus de Excelencia Internacional.

Las Unidades didácticas suponen un material de referencia complementario para los profesores de Enseñanza Secundaria y bachillerato en el cumplimiento de su labor docente.



Este verano asistí al Campus Científico, concretamente al de la Universidad Carlos III De Madrid. La experiencia fue impresionante, nos encontramos con un grupo de profesores entregados a hacer todo lo que estuviera en su mano para conseguir que entendiésemos sin problemas lo que nos tenían que explicar, y que a su vez resultase ameno. Pero lo más importante fue la parte práctica, la mejor manera de comprobar por qué ocurre algo es ver de cerca cómo funciona, y poder realizar uno mismo todas las pruebas necesarias. En este apartado el Campus cumplió de sobra con sus expectativas, pues incluso en el área del curso que asistí yo, por lo general más teórica, tuvimos prácticas de todo tipo, desde piratear una Red WiFi hasta un ordenador, viendo siempre el otro lado de esto, que sería ¿y cómo nos defendemos?.

Por otro lado, y ya fuera del ámbito de las clases, la convivencia con personas de distintos lugares fue algo muy positivo, pues todos tenían ganas de aprender, pero también de divertirse, razón por la que siempre se reunían grupos en las habitaciones y había actividades nocturnas que, sin perder de vista que era un campus científico, resultaban ciertamente divertidas para todos. Todos los asistentes al Campus nos llevábamos muy bien, de hecho hablamos periódicamente.

Por **Pablo Arteaga González-Palenzuela**, 2º de Bachillerato.



“Hay que estudiar mucho para saber poco”, dijo Montesquieu. Con experiencias como la de este Campus, los conocimientos que se tienen parecen volverse pequeños, pero junto a la grandeza de todo lo que queda por saber, las ganas por aprender aumentan de forma considerable, para conseguir estar en línea con lo fascinante de cada pequeño descubrimiento.

Jóvenes de entre 16 y 17 años, que ya sienten el burbujeo del futuro en sus manos. Cada pequeña experiencia cuenta, y esta, el Campus Científico de Verano 2013, sirvió para conocer en directo las instalaciones de facultades como la de Medicina o Ingeniería de Telecomunicaciones y sentirse como un futuro estudiante universitario caminando por los pasillos y atendiendo a charlas sobre Rayos X o Ingeniería Biomédica.

Esto en el caso del proyecto ya nombrado: “Tecnología y Física médicas: la innovación al servicio de la Medicina”, pues en un comienzo fuimos divididos en cuatro proyectos, en los que, según nuestra previa elección, nos fuimos adentrando de lunes a jueves. Los proyectos de física, química y matemáticas fueron el resto.

El día final, el viernes, nos enfrentamos uno a uno a una pequeña exposición con apoyo de una presentación, para mostrar a compañeros, monitores y profesores lo vivido en esos cuatro días. De esta forma, nos llevamos una vista general de lo que otros jóvenes fueron testigos.

Con la entrega del diploma cerramos la práctica, esperando poder respirar en menos de un año el auténtico ambiente a Universidad, desde la asombrosa perspectiva de la ciencia.

Por **Nicole Fontana García**, 2º de Bachillerato.

Videos educativos

100 vídeos subidos a estonoentraenelexamen.com

El día 4 de diciembre se subió a estonoentraenelexamen.com el vídeo explicativo nº100 dentro de la colección Vídeos Educativos CHI.

El vídeo educativo es una herramienta que muestra paso a paso los procedimientos a seguir para elaborar una actividad, facilitar la comprensión de los contenidos más difíciles para nuestros alumnos y, al estar disponible en cualquier momento, permite a los mismos recurrir a él cuando desee y tantas veces como sea necesario. Hoy en día los vídeos educativos se han convertido en uno de los mejores recursos para hacer llegar los contenidos, sobre todo en la época de los controles cuando hay que volver a repasar

aquellos que son más complicados.

Es de destacar, además, que la utilización de los vídeos educativos facilita el aprendizaje a aquellos alumnos que por distintos motivos (por ejemplo enfermedad) no han podido acudir a clase.

A los vídeos hay que sumar el uso de la pizarra digital que permite la resolución de ejercicios en el encerado y grabarlos a medida que se va explicando.

El objetivo es seguir creciendo y mejorar la calidad de los mismos, sobre todo en lo que respecta al audio.

Por **Juan Francisco Hernández Rodríguez**,
Jefe del Departamento de Física y Química

Conservatorio Oficial de Música Hispano Inglés

Concierto extraordinario de Santa Cecilia

Beethoven fue el compositor elegido este año para celebrar la festividad de Santa Cecilia, Patrona de la Música.

En la tarde del jueves 21 de noviembre, los alumnos de Educación Infantil del Colegio Hispano Inglés asistieron al concierto que para ellos habían preparado un grupo de alumnos del Conservatorio Oficial de Música Hispano Inglés, y que se desarrolló en el Salón de Actos del Centro.

Antes de dar comienzo al mismo, se ofreció a los alumnos asistentes una breve reseña sobre las vidas de Santa Cecilia y nuestro compositor elegido para esta celebración.

El citado concierto consistió en un monográfico sobre uno de los compositores más famosos de todos los tiempos: Ludwig Van Beethoven. A lo largo de la tarde, los pequeños pudieron escuchar piezas como "El Himno de la Alegría", "Para Elisa", fragmentos de diversas sinfonías como la número 8



(también conocida como "Patética"), la "Sonata Opus 14, núm. 1" o la "Sonatina en Sol Mayor". Como broche final del mismo y para que los pequeños pudieran apreciar la evolución de la Música, dos alumnas de piano y violín interpretaron una pieza contemporánea, "La fenêtre", de Yann Tiersen.

Por **Manuel Rodríguez Díez**,
Director del Conservatorio Hispano Inglés

NOTICIAS BREVES

CARRERA POPULAR
EL CORTE INGLÉS

El 17 de noviembre se celebró la Carrera Popular El Corte Inglés. Participaron miles de corredores, y entre esos miles estaban nuestros alumnos y sus familiares, que gracias a su entusiasmo, nos han llevado a conseguir el primer premio como colegio con mayor número de participantes. Ni la lluvia ni la fría mañana impidieron una masiva participación. Les agradecemos enormemente su esfuerzo y les animamos para que continúen así en próximas ediciones.

VISITA A COPLACA

El lunes 12 de noviembre los alumnos de 6º de Educación Primaria visitaron las instalaciones de Coplaca (Cooperativa Platanera de Canarias) con el fin de conocer el proceso que se desarrolla desde que el plátano es cortado de la planta hasta que es envasado para comercializarlo. Los niños disfrutaron de esta jornada en la que la fruta que nos identifica mundialmente fue la protagonista. Y, por supuesto, los alumnos no se marcharon sin probar tan delicioso manjar.

COMPROMISO SOCIAL
DEL PRESIDENTE DE LA
ASOCIACIÓN DE ANTIGUOS
ALUMNOS DEL COLEGIO

El Colegio hace constar el compromiso de nuestro Presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos y Alumnas del Colegio Hispano Inglés, Don Moisés Soler Méndez, Médico de profesión, mediante su participación activa y decidida en distintas Instituciones de nuestra sociedad y se resaltan sus últimos reconocimientos y colaboraciones:

- Miembro de la Asociación de Antiguos Alumnos y Amigos de la Universidad de La Laguna.
- Colegiado Honorífico del Colegio Oficial de Médicos de Santa Cruz de Tenerife.
- Miembro de la Junta Directiva de la Asociación Cultural TuSantaCruz.
- Miembro de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Tenerife.

DÍA DEL DOMUND

Celebramos el Día del Domund participando activamente con diversas dinámicas, y contamos con la presencia de D. José Luis, incansable misionero que ha trabajado durante décadas en Ecuador, ayudando al desarrollo y progreso de sus comunidades, transmitiendo el Mensaje y la Palabra de Dios. Gracias al testimonio, los alumnos pudieron conocer el riesgo de exclusión y pobreza que viven cada día miles de personas, y la necesidad que tenemos de ayudarles.

Concurso

Postales de Navidad

Este año la edición del concurso de postales de Navidad fue extensiva al alumnado de 5º y 6º de Primaria, que demostraron, una vez más, su creatividad e imaginación, diseñando fantásticas composiciones centradas en el Misterio de la Natividad. Para el jurado, compuesto por miembros del Equipo Directivo y Educativo, supuso una difícil tarea elegir los ganadores de este año, pues el nivel de las creaciones de los alumnos fue muy elevado.

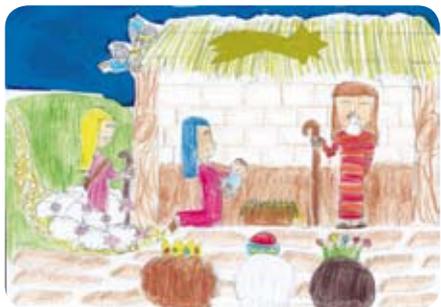
Desde MHI felicitamos a los ganadores.



1º PREMIO Adriana Mateo Concepción, E.P. 5º B



2º PREMIO Silvia López Las Heras, E.P. 5º B



3º PREMIO Ana Pérez Marrero, E.P. 6º A

Alumnos solidarios

Los alumnos del colegio se vuelcan con Filipinas

Los niños de segundo de Educación Primaria han entregado a los representantes de Unicef, que han acudido al Colegio, el dinero recogido durante estos días, tras la campaña que los alumnos realizaron a favor de los damnificados por el desastre de Filipinas, coincidiendo además con la celebración del Día Internacional del Niño. Ha sido un acto

muy emotivo, en el que los representantes de Unicef agradecieron a los alumnos su esfuerzo y su interés por ayudar a otros niños que están pasando una situación tan difícil.

Desde MHI, queremos agradecer a todos su colaboración, pues se ha conseguido recaudar cerca de 500 euros.

¡Muchas Gracias!

MHI

UNICEF Filipinas

28 de noviembre de 2013

Queridas familias y profesores del Colegio Hispano Inglés:

Hace pocos días que el devastador **tifón Yolanda** arrasó gran parte de Filipinas, destruyendo pueblos enteros, haciendo desaparecer millones de hogares y dejando más de 10.000 muertos y 5 millones de niños afectados. Desde UNICEF hemos estado trabajando contra reloj para proporcionar medicamentos básicos, alimentos, agua potable y artículos de higiene para los niños y las familias.

Hoy **queremos darles las gracias**, porque a pesar de que esta emergencia ha sido una de las catástrofes naturales más duras del continente asiático, **con vuestro apoyo y el de miles de personas como ustedes, hemos podido ampliar nuestra capacidad de respuesta y dar apoyo a miles de personas.**

Durante esta semana, el 80% de los habitantes de la ciudad de **Tacloban** ha recuperado el **abastecimiento de agua potable** para beber y cocinar, ya que gracias al trabajo de UNICEF junto con otros aliados, se ha podido reestablecer a pleno rendimiento la primera planta de tratamiento de agua recuperada tras el devastador **tifón**. Más información en www.unicef.es

ESTOS AVANCES SÓLO SON POSIBLES CON EL COMPROMISO DE PERSONAS COMO USTEDES

De nuevo, muchas gracias por vuestra solidaridad, y apoyo a la infancia en Filipinas esperamos seguir contando con todos vosotros para mejorar la vida de todos los niños y niñas del mundo.

Nereida Castro Martín
Presidenta de UNICEF Comité Canarias

Alumnos de 5º de Primaria realizan voluntariado en la residencia de ancianos

Durante las últimas semanas del mes de noviembre, los grupos de 5º de Primaria han visitado la residencia de ancianos "Virgen de Begoña", enmarcando dicha actividad en nuestro Programa de Inteligencia Emocional, tratando, a su vez, de despertar el interés

de nuestros chicos por el voluntariado y la acción social, activa y crítica. Se trata de hacer ver a nuestro alumnado que todos debemos estar comprometidos en dinámicas activas que mejoren la calidad de vida de los diferentes grupos sociales que lo precisan. Así, con

esta iniciativa los alumnos acompañaron a los ancianos de la residencia, transmitiéndoles su cariño e ilusión, ofreciéndoles regalos que habían realizado previamente en el aula y alegrándoles con canciones que ya habían ensayado en el Colegio.

MHI

Basket más solidaridad

Campaña solidaria "Ningún niño sin balón" a favor de Cáritas

I CAMPAÑA SOLIDARIA



La escuela de baloncesto ha querido aportar su granito de arena en estas fechas entrañables organizando la Campaña Solidaria "Ningún niño sin balón" a favor de Cáritas Diocesana de Tenerife.

La Campaña se enmarca dentro de una serie de actividades que se desarrollarán en el colegio los días 26, 27 y 28 de diciembre. Por la mañana los jugadores de la escuela asistirán a unas Jornadas de Perfeccionamiento Técnico. La tarde irá dirigida a los entrenadores con un Clinic de Perfeccionamiento Técnico y a las familias con Charlas divulgativas donde intervendrá un psicólogo, un nutricionista, un periodista, un psicólogo, un árbitro y un padre de jugador.

Destacar que tanto en las Jornadas de Perfeccionamiento Técnico como en el Clinic participarán, entre otros, Armando Gómez (Entrenador Leb-Plata Fuenlabrada) como



Cathy Boswell (Exjugadora de la Selección de Estados Unidos - Medalla de Oro en los Juegos Olímpicos de Los Ángeles 1984).

Todas estas actividades son gratuitas, debiendo aportar los asistentes un balón de baloncesto nuevo a la Campaña. Aún no participando de las mismas, cualquier interesado puede aportar un balón.

Por último, queremos agradecer su apoyo al CB Canarias y a la Federación Canaria de Baloncesto así como a las empresas que han colaborado: El Corte Inglés, CajaSiete, Sporteam Consulting y MagmaCreaciones. MHI

SERGIO LLULL APOYA LA CAMPAÑA SOLIDARIA

Aprovechando el partido entre el CB Canarias y el Real Madrid, un grupo de jugadoras junto a la monitora Andrea se desplazó hasta el Pabellón Santiago Martín. Allí se encontraron con el jugador del Real Madrid y de la Selección Española, Sergio Llull, que muy amablemente y gracias a la gestión de Sporteam Consulting respondió a unas preguntas, posando con una de las camisetas de la Campaña. Otras personalidades del mundo del deporte han apoyado la campaña.

Descúbrelo en ningunniñosinbalon.es

Programa de Inteligencia Emocional

Los alumnos de 6º de Primaria participan de una Jornada de Convivencia

Enmarcado en nuestro programa de inteligencia emocional, y de cara a preparar la llegada del Adviento y la Navidad, hemos realizado una Jornada de Convivencia con los alumnos de 6º de Primaria. Para ello, acudimos a la casa de ejercicios espirituales de las Hermanas de Santa María del Corazón de Jesús.

Allí realizamos diversas y lúdicas actividades de convivencia y cooperación, trabajamos en equipo dinámicas de grupo, y para finalizar, participamos en una Eucaristía preparada por los propios alumnos (los cantos, las peticiones, las ofrendas...) Se trataba, en definitiva, de vivir una experiencia de comunión, en la que alumnos y profesores disfrutaran juntos de una jornada de convivencia.

Para ello, las Hermanas pusieron a nuestra disposición la Casa de Espiritualidad y realizaron la comida para los alumnos, quie-



nes pagaron una cantidad simbólica que iba destinada íntegramente a proyectos sociales de las Hermanas.

Previamente, concienciamos a los alumnos para que el dinero que debíamos aportar fuera de sus propios ahorros, fomentando

así, el espíritu de colaboración y solidaridad; entendiendo que el esfuerzo económico que realizaban, repercutía en la mejora social de ese determinado grupo de personas con las que trabaja esta orden religiosa.

MHI

Calendario 2014

ENERO 2014

L	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
13	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25
27	28	29	30	31	

FEBRERO 2014

L	M	J	V	S	D
				1	2
3	4	5	6	7	8
10	11	12	13	14	15
17	18	19	20	21	22
24	25	26	27	28	

MARZO 2014

L	M	J	V	S	D
				1	2
3	4	5	6	7	8
10	11	12	13	14	15
17	18	19	20	21	22
24	25	26	27	28	29
					30

ABRIL 2014

L	M	J	V	S	D
					1
				2	3
				4	5
				6	7
				8	9
				10	11
				12	13
				14	15
				16	17
				18	19
				20	21
				22	23
				24	25
				26	27
				28	29
				30	

MAYO 2014

L	M	J	V	S	D
					1
				2	3
				4	5
				6	7
				8	9
				10	11
				12	13
				14	15
				16	17
				18	19
				20	21
				22	23
				24	25
				26	27
				28	29
				30	31

JUNIO 2014

L	M	J	V	S	D
					1
				2	3
				4	5
				6	7
				8	9
				10	11
				12	13
				14	15
				16	17
				18	19
				20	21
				22	23
				24	25
				26	27
				28	29
				30	



JULIO 2014

L	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
14	15	16	17	18	19
21	22	23	24	25	26
28	29	30	31		

AGOSTO 2014

L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTIEMBRE 2014

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTUBRE 2014

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVIEMBRE 2014

L	M	M	J	V	S	D
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DICIEMBRE 2014

L	M	M	J	V	S	D
					6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



Colegio Hispano Inglés
Rambla de Santa Cruz, 94
38004 Santa Cruz de Tenerife
Tfno: (+34) 922 27 60 56
buzon@colegio-hispano-ingles.es

www.colegio-hispano-ingles.es



Why is English so important?

“Babel es tal vez una bendición misteriosa e inmensa. Las ventanas que abre una lengua dan a un paisaje único. Aprender nuevas lenguas es entrar en otros tantos mundos nuevos.”

GEORGE STEINER

En los últimos años hemos vivido tanto en nuestro país como en nuestro sistema educativo un giro evidente en cuanto al aprendizaje de lenguas y así comenzaba a hablarse de adquisición de la lengua inglesa, se introducía además este concepto desde edades tempranas y pasaba, en definitiva, a convertirse en un valor necesario para todos los ciudadanos del espacio europeo.

La diversidad de lenguas y culturas es sin duda una realidad interesante y beneficiosa en sí misma ya que cada lengua comporta su propia manera de ver el mundo y es el producto de su propia historia particular. El conocimiento de más de una lengua enriquece la visión que la persona tiene del mundo y contribuye a fomentar la tolerancia y la comprensión entre ciudadanos de distintos ámbitos lingüísticos y culturales.

Por otra parte, en el actual marco de la Comunidad Europea se favorece la movilidad de los ciudadanos. Se considera además necesario respetar, preservar y promover la diversidad lingüística de la Comunidad Europea ya que forma parte de su patrimonio común y de su identidad. La diversidad lingüística es un factor de integración en la construcción de la Europa del futuro. Sin embargo, se hace necesario un importante esfuerzo educativo con el fin de que esa diversidad deje de ser un obstáculo para la comunicación y se convierta en una fuente de enriquecimiento y comprensión mutuos. Además el aprendizaje de otras lenguas aporta un valor añadido a los

sistemas educativos fomentando el desarrollo de diferentes capacidades e integrando valores como el respeto, la tolerancia y la integración cultural.

El Colegio Hispano Inglés no ha podido ignorar esta necesidad y es por ello que desde su Departamento de Lengua Inglesa trabaja para lograr un alto grado de bilingüismo entre su alumnado. En este contexto el Colegio entiende el aprendizaje de idiomas como uno de los objetivos y valores más importantes a lograr, y de este modo, la enseñanza bilingüe adquiere gran relevancia para la adquisición de la competencia lingüística entre nuestro alumnado.

El Departamento pretende así integrarse en un sistema educativo dinámico, que adapta la enseñanza a la demanda de la vida real, en la que se precisa una conexión entre educación y sociedad. Asumimos que resulta prioritario compaginar el incremento en las competencias comunicativas del alumnado en lengua inglesa, con el mantenimiento de un alto nivel en la calidad educativa del Centro y un óptimo aprendizaje, sin que ello perjudique la adquisición de los contenidos básicos de la Educación Primaria en nuestro idioma. Entendiendo que la posibilidad de comunicarse en una lengua extranjera constituye una necesidad en la sociedad actual, nuestro Colegio ha ido incorporando durante los últimos años diferentes proyectos para dar respuesta a esa acuciante necesidad y buscando proporcionar a los alumnos una competencia

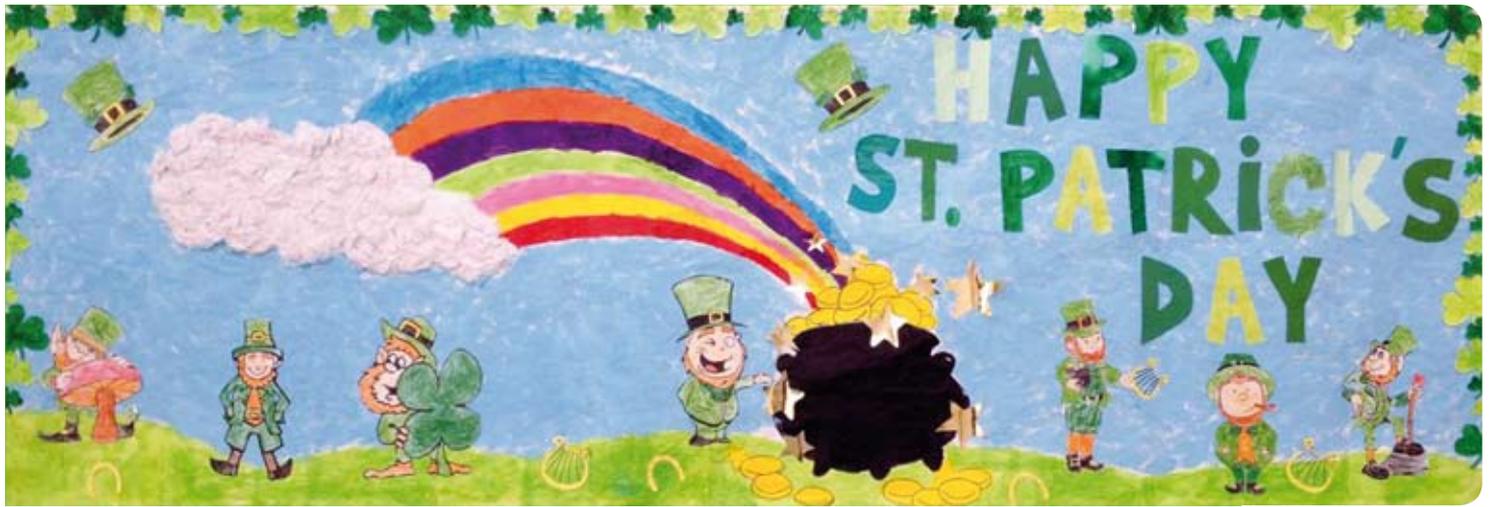
comunicativa en lengua extranjera. No se trata ya de impartir únicamente unos contenidos dentro de un programa; se busca además preparar a nuestros alumnos y dotarles de las herramientas necesarias para poder utilizar la lengua extranjera con un adecuado grado de autonomía en la medida de sus posibilidades.

CENTRO EXAMINADOR CAMBRIDGE

Dado nuestro interés en preparar al alumnado para usar de modo correcto una lengua, nos hemos decantado desde hace unos años por utilizar un modelo tan consolidado y con claras garantías externas como el de Cambridge English Language Assessment.

Los certificados de Cambridge English permiten a los alumnos acceder a interesantes oportunidades académicas y laborales al concluir su etapa escolar como así comprobamos cada año. Muchos de nuestros alumnos necesitan algunos de estos certificados (FCE/CAE) como requisito de entrada a diferentes universidades tanto nacionales como internacionales en las que pretenden continuar sus estudios.

Los exámenes de Cambridge cubren las cuatro habilidades lingüísticas: lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral. Son reconocidos en el mundo entero. Universidades y empresas de todo el mundo reconocen los exámenes de Cambridge



To have another language is to possess a second soul. CHARLEMAGNE

ESOL como un parámetro del nivel de inglés alcanzado por cada candidato.

El Colegio Hispano Inglés ha entendido y defendido siempre la necesidad de ofrecer más posibilidades a sus alumnos y es por ello que ha pasado a convertirse en Centro Examinador Oficial de Cambridge. Es importante destacar que esto no afecta, en absoluto, al carácter objetivo de las pruebas ya que únicamente se propone y facilita al alumnado la gestión pudiendo presentarse en el propio colegio y evitar así desplazamientos y realización de trámites. Las pruebas son totalmente externas: realizadas y corregidas por personal perteneciente a Cambridge que no tiene relación alguna con el colegio. Se garantiza, por tanto, la validez de las mismas.

CULTURA INGLESA

Desde el Departamento entendemos además que la educación de lenguas extranjeras deberá combinar lo propiamente lingüístico con lo sociocultural y dar una imagen tan fiel como sea posible de las realidades sociales, económicas y culturales de los países.

Nuestro objetivo es conseguir que nuestros alumnos de todos los niveles y edades aprendan a amar y a utilizar con soltura la lengua inglesa, familiarizándose también con la cultura de los países anglohablantes y abriendo su mente a nuevos pueblos, gentes y culturas, entendiendo que muy a menudo la lengua inglesa es el vehículo más universal para lograr dicho objetivo.

Así se intenta dar cabida a celebraciones como St Patrick's Day, Guy Fawkes Day, Christmas... y desde el curso pasado se llevan a cabo además proyectos como la celebración de "Our English Week" con la intención de fomentar diferentes aspectos

de la vida y cultura de los países de habla inglesa como historia, geografía, deporte, cultura, literatura, televisión...

Participación en programas que favorezcan el bilingüismo fuera del centro escolar.

Es una realidad que la lengua inglesa no debe verse únicamente como una asignatura. Esto no es siempre tan sencillo como podría parecer y por ello intentamos animar siempre a nuestro alumnado a buscar fórmulas simples que les ayuden a mejorar "su inglés".

Intentamos hacerles ver que una lengua se aprende y mejora únicamente cuando se usa. No hay fórmulas mágicas para lograrlo y todas las recomendaciones siempre suponen un esfuerzo diario pero el avance suele ser notable después de un tiempo. Se aconseja a todos los alumnos escuchar música y buscar las letras de canciones; leer, leer y leer en inglés; buscar gente con la que hablar; ver películas, series, dibujos... en V.O.; usar diferentes aplicaciones que nos permiten mejorar gramática, vocabulario, etc.; usar un cuaderno de vocabulario; viajar al extranjero; cursos de verano...

Por este mismo motivo el Colegio y nuestro Departamento caminan de la mano y creen sumamente importante el poder ofrecer proyectos que permitan a nuestros alumnos continuar esa formación lingüística iniciada en el aula en diferentes entornos que supongan una toma de contacto con otros alumnos nativos y fomentar así el uso de la lengua en contextos completamente reales.

Actualmente se ofrecen tres proyectos distintos en esa dirección:

- **Curso de verano en Youghal International College.**

"Mi experiencia en Irlanda fue genial. Hice muchos amigos y aprendí mucho inglés.

Los profesores eran muy buenos y nos enseñaban muchas cosas que la mayoría de nosotros no sabíamos.

Teníamos cuatro horas diarias de inglés. Después nos íbamos a la playa a jugar, a conocer la ciudad o a hacer deporte en un club de fútbol. Por la noche teníamos actividades nocturnas como ir a la disco, al parque o al láser.

Todos los domingos nos íbamos a la piscina. ¡Nos lo pasábamos genial!

Dos veces a la semana nos íbamos de excursión. Mi grupo y yo solíamos ir los viernes y sábados a alguna ciudad cercana.

Por todo esto me gustaría mucho repetir la experiencia y le recomiendo a todo aquel, que quiera y pueda, que vaya. ¡No se arrepentirán!

Saludos a todos"

M^a JOSÉ GONZÁLEZ BETANCOURT,
1^o E.S.O. A

- **Programa de integración plena en Canadá**

- **Mes de inmersión en Buckswood School**

"I like Buckswood School because it is quite different to our schools over there. The teachers and students are very friendly and it is very important to make friends so that you feel integrated and speak a lot of English. I want to come back again next year"

LUCÍA BURATTI RIPOLLÉS



"La razón por la que hemos decidido animar a nuestros hijos a continuar con una formación intensa en inglés reside en que si bien hace un tiempo el inglés era una herramienta más que añadía valor a quienes acreditaban su conocimiento, hoy en día ha dejado de ser un elemento que adorna el curriculum para convertirse en una pieza fundamental que permite abrir o cerrar puertas.

En la situación que estamos viviendo económicamente, no puedo ocultar que da vértigo invertir, pero cuando se trata de la formación en idiomas de nuestros hijos lo hemos visto como una inversión segura y esa es la razón por la cual estamos en una continua actitud de impulso para que perciban que saber inglés se ha convertido en una necesidad no en una alternativa.

Este planteamiento es el que nos ha llevado a animar a nuestros tres hijos a presentarse a los exámenes de Cambridge con ilusión y ganas, y que hayamos hecho el esfuerzo económico y sentimental (porque la ausencia es larga) de empujar para que Alfonso acuda dos años seguidos al proyecto del Colegio en Buckswood. La convivencia con nativos, la vida en un internado con niños ingleses, las clases integras en inglés, las tareas,... todo ello hace que el grado de aprendizaje se incremente tremendamente. Ha sido un esfuerzo del que nos sentimos tremendamente compensados, cuando oímos a nuestro hijo.

Los resultados para nosotros han sido satisfactorios y serán, estamos convencidos, cada año mejores con la ayuda continua que recibimos tanto del profesorado como con las iniciativas del propio Colegio que nos acercan opciones para mejorar la formación de nuestros hijos."

María del Cristo Morales y Carlos Juan Díaz (Padres de Miriam, Alfonso y Pablo Díaz Morales)

"Tener la oportunidad de poder pasar en el extranjero un tiempo es siempre una experiencia inolvidable, nuevos amigos, nuevos sentimientos..."

Quizás los primeros días puedan resultar un poco duros. Estar lejos de casa, acostumbrarse a gente que apenas conoces, etc.; pero es ahí donde nacen las nuevas amistades, todos pasamos por la misma situación y nos ayudamos los unos a los otros.

Los dos principales mensajes en los que hace hincapié el colegio son la reflexión y el respeto. El respeto es fundamental en la convivencia y aquí se tiene en cuenta en todo momento: en el desayuno, en clase, en los pasillos, en casa...

Todos los viernes del año se organiza una Asamblea en la que nos reunimos alumnos y profesores en una pequeña Iglesia cerca del colegio y en la cual nos hablan cada día de temas diferentes y donde algunos alumnos muestran sus progresos y talentos. Es un buen momento en el que permanecemos todos unidos como una gran familia.

Es fantástico poder conocer a personas de tantas partes del mundo, aprender un poquito cada día de cada uno de ellos, compartir culturas, tradiciones...

Buckswood no sólo me ha ayudado con mi inglés, también me ayudó a madurar, a valorar, a convivir y sobre todo a respetar."

PATRICIA MANZANO BRANDSTETTER, 4º E.S.O. B

"We go to visit different cities on Saturdays and Sundays. We have been to London and Brighton and we are going to visit Oxford too. London is a wonderful place with a lot of shopping centers full of things we can't find in Tenerife. London is full of people and you can feel Christmas is coming because the streets are decorated and you can listen to people singing in the streets. Do you know what? The last week we are going to Winter Wonderland Hyde Park! Great!"

MARINA BATISTA GUTIÉRREZ

"The Lions, where we live, is a very big building. I like living here. Our rooms are on the third floor and they are warm. In the living room, we have fun playing with our mates and there is a big dining room to have our breakfast and hot chocolate before going to sleep"

ALFONSO DÍAZ MORALES

"We are having a lot of classes here but they are fun. We have got a lot of places to do sports like football, rugby, tennis, swimming and basketball. We have got four breaks, breakfast, lunch, tea break and supper."

FERNANDO MORA GONZÁLEZ

"We go to school by bus with the English students. When we arrive we have to go to registration with our tutors and then to classes. They are not so long, only 45 minutes and it is fun to change from one class to another. We walk around the school to go to our classes where our teachers are waiting for us"

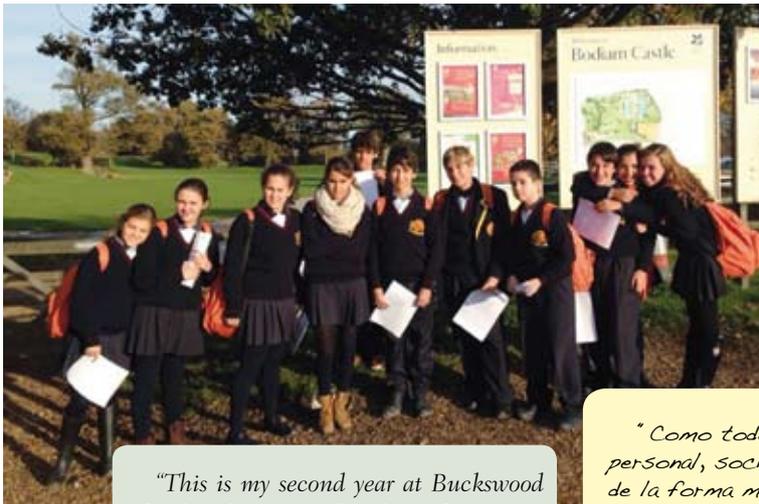
JAIME PADRÓN DE LEÓN

"Last Saturday we went to The London Museum. Great!! It wasn't boring at all and I loved it. It was like a walk through the History of London. What I liked the most was the Roman sculptures. I think it's amazing we can see how they were centuries ago".

DANIEL LORENZO MERINO

"It is turning out to be the best experience of my life. The school is huge and great. The teachers are really nice and we have got a lot of activities to do with our English mates; such as horseriding, games, debating and so on. It's great to learn English and have fun at the same time"

MARTINA PADRÓN DE LEÓN



"This is my second year at Buckwood school and it is wonderful. We have got a lot of different classes even Chinese, Drama and so on. The food is different but not so bad. We have lunch and supper at school but we have our breakfast at The Lions, our house"

MARTA GUTIÉRREZ HORMIGA

"We went to pick grapes in English lessons! It was muddy but we had a great time and learnt a lot of new vocabulary. The teacher told us that they are doing this activity to make some wine for the students' parents".

HENAR PÉREZ MARTÍN

"I'm having a great time and I have made a lot of new friends so I'm learning a lot of English. The school is amazing. It has got 54 classrooms, two football pitches, a tennis court, a swimming pool, stables... It is amazing!"

BELTRÁN GALLEGO FENÁNDEZ

"My mates are lovely and funny as well. They help me and talk to me a lot. They are always joking and laughing but when classes start, they are serious and hard working. That's why I think I'm learning so much English".

MÓNICA CABALLERO PASCUAL

Desde el Departamento de Inglés animamos a todos los padres a intentar fomentar en sus hijos, y en la medida de sus posibilidades, el interés por la lengua extranjera. Animar también a todo el alumnado a usar la lengua todo cuanto les sea posible buscando con ello mejorar sus destrezas lingüísticas ya que en una sociedad como la que les tocará vivir, manejar otra lengua será sencillamente imprescindible.

Aprovechar además la ocasión para deseárselos en mi nombre y en el de todos los miembros del Departamento de Inglés "A Very Happy Christmas!"

Por **José A. Costoya López**,
Jefe Departamento de Inglés.



" Como todo padre, mi interés prioritario es la educación de mi hija a nivel personal, social y cultural. En la época en que vivimos, el saber hablar inglés de la forma más correcta posible es casi imprescindible.

Por mi edad, en mi época los idiomas no tenían relevancia; educada en un colegio de monjas, había que estudiar francés porque era el idioma de las señoritas. Ello me ocasionó muchos problemas pues el inglés no existía en mi formación. Comencé mis estudios universitarios en una época donde tampoco existía la tecnología, al menos no la tecnología punta de que disponemos ahora y me encontré con que muchos de los libros, revistas, artículos ... que tenía que utilizar para concluir mi carrera estaban en inglés. Uf... no quiero ni recordar los esfuerzos y dinero que me supuso eso. Los traductores, eran personal dedicado a ello cobrando caro y el comenzar a estudiar inglés con 22 años fue muy difícil. Me vi haciendo cursos express de traducción y pasándolo fatal .

Esto me hizo valorar la importancia de este idioma en la educación de mi hija y ya antes de entrar en el colegio, con menos de 3 años la apunté a una academia de Inglés, " para que jugara en inglés". Así, ha ido creciendo con refuerzos de inglés continuos. Era un reto personal; " que no le pasara lo que sufrió su madre".

A día de hoy, mi hija con 13 años ya se ha desplazado a Inglaterra en dos ocasiones para realizar Cursos de Inmersión en Inglés, como lo llaman en el Colegio. Y en estos momentos allí se encuentra, disfrutando, estudiando y viviendo con ingleses.

Es difícil con esa edad y siendo hija única el decidir mandarla tan lejos pero siempre pensando en su bienestar y en su aprendizaje una hace un sobreesfuerzo personal y económico! Y allí está por segunda vez tan feliz en un colegio espectacular en un ambiente familiar, con una tutoría extraordinaria, con actividades extraescolares continuas y muchas de ellas ide elite!, con excursiones reiteradas y sobre todo hablando inglés, conviviendo a diario con ingleses, con nativos, " inmersa en el mundo inglés", con sus horarios, sus costumbres, sus comidas ...

Esta experiencia, sé que no la olvidará nunca. El que a esta edad capte y comparta la cultura inglesa estoy convencida de que le será muy útil en su inminente futuro.

Se sufre sin estar con tus hijos durante ese periodo de tiempo, pero te llenas de satisfacción al saber que ellos allí están superfelices y verles así - ahora con la tecnología ya podemos verles y hablar con ellos a diario- tanto " que se quieren quedar allí más tiempo". Qué mejor frase para saber que han estado y están bien allí???

En unos días nuestros hijos estarán de regreso, ellos apenados por volver, pero a su vez deseando reencontrarse con su familia. Vendrán supuestamente con un perfeccionamiento de su inglés, con mayor fluidez en su comprensión y esperamos una gran soltura en su hablar, y... dejando atrás una super- experiencia y superaventura que nunca olvidarán.

iii El objetivo está cumplido!!!, ahora a comenzar de nuevo a hacer otra hucha donde recopilar: amor a tus hijos, valor para dejarles partir de nuevo en el próximo curso, deseo de aumentar su formación,... y ... dinero.

¿Nos volveremos a ir al año que viene ?

Aprovecho, para animar a otros padres para que dentro de sus posibilidades se decidan a enviar a sus hijos a un país de habla inglesa."

Nov 2013

María del Puerto Pérez Martín
(Mamá de Henar .-2º ESO A)





¿Quién me lo iba a decir?

Estimados lectores:

Si hace años me hubieran dicho que yo iba a incorporar un iPad en mi aula, jamás lo hubiera creído. Hemos avanzado tanto en nuestro Centro a nivel pedagógico, que me siento orgullosa no sólo de pertenecer a la plantilla de Educación Infantil, sino de ver las innovaciones y cambios que a lo largo de más de una década han favorecido el aprendizaje de nuestro alumnado.

El proyecto de incorporar nuevas tecnologías en las aulas, comenzó hace unos años y poco a poco nos hemos ido adaptando hasta incorporar dispositivos táctiles para la enseñanza de los más pequeños. Todo esto, se puso en marcha a comienzos del 2013/14 con un curso de formación para los docentes. Teníamos claro, desde el primer momento que hicimos el curso, que existía un gran potencial para aprovechar la capacidad de estos instrumentos para objetivos específicos dentro del aula.

Los dispositivos táctiles se asignaron en nuestras aulas de tres a cinco años con un horario por grupo para una mejor organización del material. Nuestros alumnos ya se benefician directamente de esta iniciativa, en la que los responsables directos son los profesores de Educación Infantil, que cuentan siempre con el apoyo y la supervisión del

Equipo Directivo.

Los contenidos que tratamos en una sesión, son los propios del currículum de Infantil. En cada sesión se refuerza lo aprendido durante la semana y el docente resuelve dudas e interactúa con ellos. Con esta metodología favorecemos el aprendizaje significativo dentro de un marco lúdico, reforzamos contenidos trabajados en clase diariamente y

estimulamos al alumno/a a desarrollarse partiendo de sus propios intereses.

La capacidad de concentración de los alumnos se ve reforzada por las pantallas y el resultado es un mayor desarrollo de la capacidad expresiva y creativa.

Aunque el proyecto se encuentra en fase inicial, lo valoramos muy positivamente, no sólo por la motivación que genera al alumnado el trabajar de forma divertida las competencias planteadas, sino porque aprenden a trabajar en equipo, a ayudarse unos a otros y a respetar las opiniones de sus iguales.

Esperamos seguir innovando y apostando por nuevos recursos en el futuro, que alimenten la curiosidad de nuestro alumnado y nos sirva para organizarnos y adaptarnos a nuestros propósitos de mejora.

La capacidad de concentración de los alumnos se ve reforzada por las pantallas y el resultado es un mayor desarrollo de la capacidad expresiva y creativa

Por **Ana Beatriz García Medina**,
Coordinadora de Educación Infantil.



La educación: la verdadera revolución del Siglo XXI

Cuando Howard Gardner publicó en 1.983 su libro “Estructuras de la mente”, postulando las bases de su famosa teoría de las Inteligencias Múltiples, no podía llegar a imaginar la trascendencia que décadas después acabaría teniendo su ideas en la transformación de numerosas escuelas y en la mejora de los sistemas educativos de diferentes regiones del planeta. Y es que, su teoría está siendo actualmente un soplo de aire fresco y un brote de esperanza para todos aquellos profesionales que buscamos un nuevo camino por el que reconducir y transformar la escuela del siglo XXI. Una escuela que, de una vez por todas, recoja los verdaderos intereses del alumno, respete su libre desarrollo intelectual, personal y moral y le dé las estrategias y herramientas necesarias para afrontar los retos que deberá superar a lo largo de toda su vida, así como las estrategias para ser capaz de desarrollar su creatividad, su juicio crítico, su potencial emocional y su interés en relacionarse con los demás seres humanos que le rodean, interactuando, además, con el entorno físico y natural que determine su realidad más cercana. Tales empresas, que no son más que, a grandes rasgos, los objetivos estipulados en la mayoría de currículos de los países desarrollados de la OCDE, es decir, las metas a las que estos sistemas educativos debe aspirar, no pueden alcanzarse hoy en día si no tenemos en cuenta los postulados que Howard Gardner estableció en 1.983 y que, muchos teóricos después de él, han

ido enriqueciendo con nuevos e innovadores enfoques, aunque siempre respetando la naturaleza última y primogénita de dicha teoría. Una teoría que supone un auténtico canto a la diversidad del ser humano, presente, por ejemplo, a la hora de analizar las diversas maneras que cada ser humano tiene a la hora de aprender, comprender la realidad que le rodea o dar solución a los

**... ponemos
al servicio del alumno
todas nuestras destrezas como
maestros, con el objetivo último
de ayudarles en el vital proceso
de autodescubrimiento de sus
fortalezas y debilidades...**

problemas de la vida cotidiana y profesional. Así, trabajar a través de las Inteligencias Múltiples, implica aceptar una nueva, global y esperanzadora visión del desarrollo del ser humano, entiendo que son muchas y muy diferentes las perspectivas en las que debemos apoyarnos para alcanzar la realización de cada individuo y su consiguiente felicidad. Debemos ser conscientes de que nuestros alumnos son agentes activos que se desarrollarán profesional y personalmente en un entorno social del que apenas conocemos algo. Por tanto solo podrán conquistar las metas que la vida les vaya marcando, si tenemos, como educadores, la audacia necesaria para desarrollar todo el

potencial para el que su cerebro esté preparado, entendiendo que dicho potencial es diverso, integrador y único en cada individuo. Por tanto, debemos estar preparados y dispuestos a realizar junto a ellos ese trecho del camino que es la escuela, mientras ponemos a su servicio todas nuestras destrezas como maestros, con el objetivo último de ayudarles en el vital proceso de autodescubrimiento de sus fortalezas y debilidades, desplegando, para ello, diversas estrategias de enseñanza, por medio de las metodologías activas, las inteligencias múltiples, los programas de estimulación y la puesta en marcha de nuevas ideas educativas, que ayuden a propiciar la innovación y el cambio necesario que posibilite dicho fin, que no es otro que el de favorecer el desarrollo individual de cada uno de los niños que integran nuestras aulas. Debemos dinamitar y dinamizar la concepción de escuela inmóvil, pasiva y homogénea, que ha dirigido nuestra manera tradicional de entender la educación, para conseguir que las nuevas pedagogías emergentes irrumpen en las aulas, y traigan vientos de progreso y cambio a nuestros alumnos, propiciando así lo que Glenn Doman denominaba revolución pacífica.

Por Francisco García de Andrés,
Jefe de Estudios de Educación Infantil y Primaria.

PERFIL DEL ENTREVISTADO

D^a. Begoña Ibarrola
López de Davalillo



- Es Licenciada en Psicología por la Universidad Complutense de Madrid desde el año 1977. Desde ese año trabajó con niños y adolescentes con problemas de conducta y retraso mental en diferentes centros educativos y en residencias de la Comunidad de Madrid, hasta el año 1996.
- Ha sido terapeuta infantil durante quince años, desde 1978 imparte cursos de formación al profesorado y a las familias, en diferentes instituciones y centros educativos, tanto públicos como privados.
- Es profesora de los Centros de Formación de Profesores del Ministerio de Educación de diferentes Comunidades Autónomas, en cursos de Educación Emocional desde 1994.
- Formadora del equipo de formadores de la consultora SYCOM para desarrollar Programas de Inteligencia Emocional en los centros educativos del País Vasco, desde el año 2004.
- Es profesora del Master de Musicoterapia de la Universidad Autónoma de Madrid. (Facultad de Medicina) desde el año 2000.
- Desde 1996 está en excedencia como Psicóloga de la Comunidad de Madrid para dedicarse exclusivamente a escribir, investigar e impartir cursos y conferencias sobre Inteligencias Múltiples, Inteligencia Emocional y Educación de las emociones.
- Es autora de diferentes libros relacionados con la Musicoterapia y la Inteligencia Emocional.

Entrevista a Begoña Ibarrola



Descubriendo las Inteligencias

Con motivo de incorporar la Inteligencia Emocional como un valor en la formación integral de nuestro alumnado, el Centro organizó una charla el día 12 de noviembre, impartida por D^a. Begoña Ibarrola López de Davalillo. A continuación pueden leer la entrevista realizada por MHI.

La segunda semana de noviembre contamos con la presencia en nuestro Colegio de la prestigiosa escritora y psicóloga Infantil, Begoña Ibarrola, que, además de deleitar a nuestros alumnos con la narración en español e inglés de sus cuentos sobre las emociones, ofreció un pequeño coloquio a padres sobre la importancia de la lectura en el desarrollo integral y emocional de los niños. Posteriormente, realizó un acto de firma de ejemplares, dando la oportunidad a los miembros de la Comunidad Educativa de poder contar con uno de sus libros firmados por la propia autora.

MHI ¿Cuándo fue su primer contacto con todo “este tema” de las Inteligencias Múltiples y, en concreto con la Inteligencia Emocional?

Begoña Ibarrola López de Davalillo: Siempre me ha interesado la investigación sobre la inteligencia. Me parecía que no se podía medir con un test de lápiz y papel, y que el examen para obtener un Coeficiente Intelectual solo evaluaba determinados ámbitos de conocimientos y en un momento muy determinado. Además conocía personas catalogadas como muy inteligentes que luego eran un desastre en el mundo de las relaciones humanas y eso no parecía muy coherente. Cuando en 1995 descubrí la teoría de H. Gardner comencé a investigarla. En ese año también tuve acceso al libro de **Góleman “Inteligencia Emocional”** aunque llevaba varios años ya investigando el mundo de las emociones desde mis estudios de Psicología en la Universidad. Su obra, como a muchas otras personas, nos abrió una ventana al mundo de las emociones que hasta entonces había estado bastante cerrada. Desde entonces he seguido investigando este campo de la psicología tan apasionante y desarrollando programas de educación emocional.

MHI ¿Qué relación existe entre emoción e inteligencia?

BIL: Gardner defendía una noción de la inteligencia no solamente cognitiva, con sus definiciones de Inteligencia interpersonal e Inteligencia intrapersonal. El ser humano se desarrolla en varias dimensiones a la vez, una de ellas es la cognitiva pero otra muy importante es su dimensión emocional. Ambas pueden apoyarse mutuamente. Pero emoción y razón no son algo excluyente sino que pueden complementarse.

Entrevista a Begoña Ibarrola

MHI ¿Existen también mitos o creencias personales que no son correctas en Inteligencia Emocional?

BIL: Si, por supuesto, como creer que se nace con mayor o menor inteligencia emocional. Las competencias emocionales se pueden desarrollar a lo largo de toda la vida. También la creencia de que todo desarrollo de las competencias emocionales tiene una dirección ética. Gandhi tenía una gran inteligencia interpersonal pero también Hitler. También es incorrecto pensar que puedo hacer una autoevaluación de mi propia I.E., pues los seres humanos tendemos al autoengaño, de modo que ahora se están desarrollando test de 360° para que el resultado sea algo más objetivo.

MHI ¿Por qué es importante trabajar la Inteligencia Emocional en la escuela?

BIL: El desarrollo de la I.E. en la escuela tiene varios efectos positivos sobre el aprendizaje, la conducta, la motivación, la atención, etc... Numerosos estudios confirman sus efectos, además de ser un factor de prevención múltiple muy potente.

MHI ¿Cuáles son los resultados de un buen trabajo en Inteligencia Emocional?

BIL: Una persona que ha desarrollado su I.E. es más madura, sabe hacer frente a los retos que la vida le depara con buen ánimo, conoce su mundo emocional, sabe gestionar todo tipo de emociones y es capaz de cambiar su estado emocional interno. Sus relaciones sociales son más satisfactorias, es empática y sabe trabajar en equipo a la vez que su forma de comunicarse es asertiva y respetuosa. Tiene una buena autoestima y se pone metas y objetivos realistas, que intenta conseguir con esfuerzo y constancia. Todo ello le ayuda a tener un mejor nivel de bienestar personal.

MHI ¿Hay un periodo de edad concreta para trabajarla?

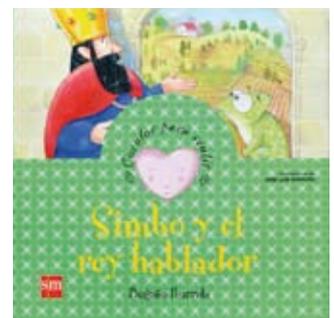
BIL: Se puede desarrollar durante toda la vida aunque cuanto antes aprendan los niños a conocer y regular su mundo emocional y conocer el mundo emocional de los demás, mejor..

MHI Como padres, ¿cómo podríamos contribuir a una buena educación emocional?

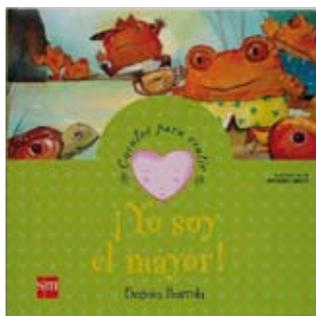
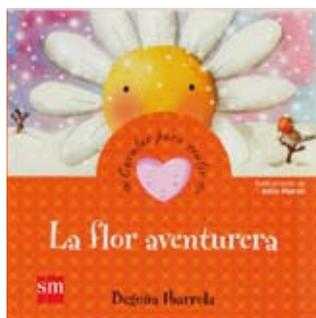
BIL: Los padres deberían desarrollar también esas competencias emocionales que les ayuden a educar mejor. El ejemplo es la mejor forma de enseñar. En ese sentido mi libro Cuentos para educar niños felices, les proporciona pistas para hacerlo bien, teniendo en cuenta que a nadie le preparan psicológicamente para ser buenos padres. Se piden muchos más requisitos para conducir un coche que para tener un hijo.

MHI En 2006 escribió una serie de libros para tratar el tema de la muerte "Cuentos para el adiós", ¿cree que vivimos de espaldas a este acontecimiento de la vida? ¿Se debería hablar de ella con más naturalidad en la escuela?

BIL: El libro Cuentos para el adiós tiene 30 cuentos divididos en tres capítulos que tratan de la muerte, el abandono y las diferentes creencias en el más allá. Lo escribí a demanda de padres y educadores. Se tiene miedo en general de hablar a los niños de la muerte y esto es un error. Hay un aspecto meramente biológico: todo lo que tiene vida, puede morir. Hay otros aspectos más relacionados con lo que sucede después de la muerte y entonces entramos en el mundo de las creencias, que son muy diferentes de una religión a otra. Los niños tienen que ver este proceso con naturalidad y los padres deberían aprender a comentar de forma sencilla con sus hijos este tema que a veces les preocupa tanto. Sé que mis cuentos están ayudando a muchos padres y educadores y eso me hace muy feliz.



Entrevista a Begoña Ibarrola



MHI Para usted, ¿cuál es la aportación más importante de la Teoría de las Inteligencias Múltiples en la Educación?

BIL: Creo que su mejor aportación es el descubrimiento de que todos somos inteligentes, solo que cada uno en diferentes ámbitos y que hay muchas formas de mostrar esas inteligencias. Cada persona debe descubrir sus peculiares talentos y sentirse orgullosa de aportar al mundo sus frutos.

MHI ¿Cree que las Inteligencias Múltiples podrían ser un buen punto de partida para propiciar el cambio educativo que nuestras escuelas requieren?

El aula no es ya el único lugar donde está el conocimiento, ni los profesores son los depositarios de los saberes. El concepto de comunidad de aprendizaje irá ganando terreno

BIL: Creo que es una forma de comenzar el proceso de transformación que necesita nuestro sistema educativo, que vive de espaldas a las investigaciones de la neurociencia y a los fantásticos descubrimientos sobre la plasticidad cerebral. El aula no es ya el único lugar donde está el conocimiento, ni los profesores son los depositarios de los saberes. El concepto de comunidad de aprendizaje irá ganando terreno y con ellos la apertura de las escuelas al mundo, por eso creo que es una forma de comenzar pues supone aceptar que cada alumno tiene talentos diferentes y un modo peculiar de aprender, así que no se puede evaluar a todos de la misma manera, ni plantear las mismas metas, como si los alumnos estuvieran participando en una competición deportiva.

MHI ¿Qué papel puede jugar la música y la musicoterapia en el tratamiento de la Inteligencia emocional?

BIL: La música es emoción, es el lenguaje que conmueve el corazón de las personas en todo el planeta. Y al ser un lenguaje universal y provocar emociones puede convertirse en un fantástico medio para desarrollar la I. Emocional. Además todas las investigaciones sobre los efectos terapéuticos del sonido y de la música han avanzado mucho y hoy ser musicoterapeuta es ya una profesión reconocida en muchas partes del mundo. Tuve la suerte de trabajar en este campo durante quince años y a través de mi propia experiencia lo he comprobado.

MHI Existe un debate abierto en incluir la dimensión espiritual como la novena inteligencia, aunque Howard Gardner la incluye en la interpersonal e intrapersonal, ¿qué piensa usted al respecto?

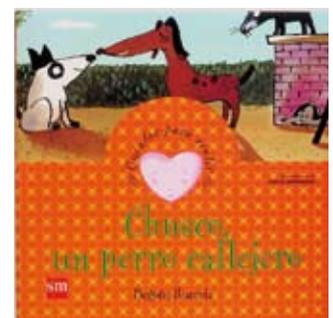
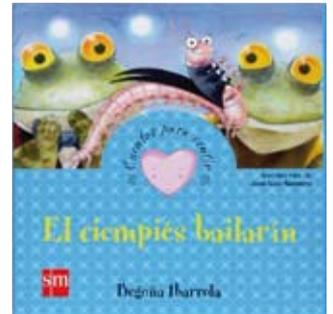
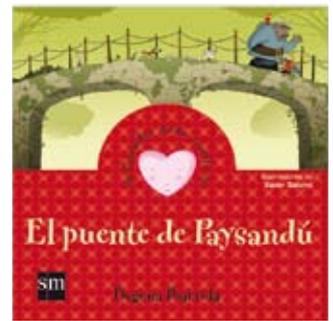
BIL: Gardner ya defiende la Inteligencia Existencial como la novena inteligencia, independiente de la interpersonal e intrapersonal. Cuando habla de una posible I. Espiritual, comenta que es una variedad de la Existencial, que consiste, según su propia definición en la capacidad de situarse uno mismo en relación con las facetas más extremas del cosmos -lo infinito y lo infinitesimal- y la capacidad de situarse uno mismo en relación con determinadas características existenciales de la condición humana, como el significado de la vida y de la muerte, el destino final del mundo físico y el mundo psicológico, y ciertas experiencias como sentir un profundo amor o quedarse absorto ante una obra de arte. Creo que las investigaciones sobre cómo se procesa en el cerebro la espiritualidad nos aportara novedades interesantes en este sentido.

Entrevista a Begoña Ibarrola

MHI En unas fechas tan propias para hacer regalos,
¿Nos daría unos cuantos títulos imprescindibles para
tener en nuestra biblioteca de Inteligencia emocional?

- BIL:**
- Goleman, D.: “**Inteligencia Emocional**”. Ed. Kairós
 - Chías, M. y Zurita, J.: “**EmocionArte con los niños**”. Ed. Desclee de Brouwer
 - Elias, M., Tobías y Friedlander, B.: “**Educación con Inteligencia Emocional**”. Ed. Plaza y Janés
 - Elias, M. Y Tobías y Frielander, B.: “**Educación de adolescentes con inteligencia emocional**”. Ed. Plaza y Janés.
 - Galindo, A.: “**Inteligencia emocional para jóvenes**”. Pearson Educación
 - Galindo, A.: “**Kit de supervivencia emocional**”. Pearson Educación
 - Greenberg, L.: “**Emociones: una guía interna**”. Ed. Desclee de Brouwer
 - Ibarrola, B.: “**Cuentos para sentir. Educar las emociones**” Ed. SM
 - Ibarrola, B.: “**Cuentos para sentir. Educar los sentimientos**” Ed. SM
 - Ibarrola, B.: “**Cuentos para el adiós**” Ed. SM
 - Ibarrola, B.: “**Cuentos para educar niños felices**”. Ed. SM
 - Ibarrola, B.: “**Cuentos para descubrir inteligencias**” Ed. SM
 - Ibarrola, B.: “**Cuentos para aprender a convivir**” Ed. SM
 - Ibarrola, B.: “**Aprendizaje emocionante**” Ed. SM
 - Lantieri, L.: “**Inteligencia emocional infantil y juvenil**”. Ed. Aguilar
 - Segura, M. y Arcas, M.: “**Educación de las emociones y los sentimientos**”. Ed. Narcea
 - Seligman, M.: “**Niños optimistas**”. DeBolsillo
 - Shapiro L.: “**La inteligencia emocional de los niños**”. Grupo Z
 - Urra, J.: “**Fortalece a tu hijo**”. Ed. Planeta.

La música es emoción, lenguaje que conmueve el corazón de las personas en todo el planeta. Y al ser un lenguaje universal y provocar emociones puede convertirse en un fantástico medio para desarrollar la Inteligencia Emocional





Pie plano: consejos útiles para padres

ESTOS CONSEJOS DE NINGUNA MANERA PRETENDER SUSTITUIR LOS DATOS POR SU PEDIATRA O TRAUMATÓLOGO, SON SIMPLEMENTE ORIENTATIVOS.

Todos los niños nacen con pie plano, realmente el arco sí existe, pero la almohadilla grasa plantar en esta fase de la vida impide que sea visible. El arco se forma normalmente a los **3-4 años**, por lo que **no se puede hablar de verdadero pie plano hasta esta edad**.

El pie plano es por tanto una variante de la normalidad y suele solucionarse sólo con el simple desarrollo, si bien se han descrito multitud de ejercicios que pueden favorecer la formación de este arco.

Ejercicios de ayuda para niños con pies planos:

Intenta que este ejercicio sea parte de algún juego para que sea divertido:

1. **Caminar apoyando el peso del cuerpo en los bordes externos** del pie.
2. **Caminar descalzo de puntillas y usando el talón sobre arena o terreno irregular.**
3. **Utilizar los pies para recoger objetos pequeños** como bolígrafos, lápices, tapas (chapas) de botellas o frascos, etc.
4. **Arrugar una toalla en el suelo con los dedos de los pies** fortalecerá la musculatura intrínseca (pequeños músculos) del pie.
5. Los ligamentos del pie se pueden fortalecer saltando, es un buen ejercicio divertido y que nos puede ser de utilidad.
6. **Uso de triciclo.** Esto ayudará a que el niño apoye la punta de sus pies sobre los pedales y tenga que hacer fuerza para poder impulsar el triciclo.

Consejos adicionales

- Una buena forma de ayudar a la formación del arco en la planta de los pies es **caminar descalzo**, esto facilita el constante movimiento del pie.
- **No intentes hacer que tu hijo camine a la fuerza**, deja que lo haga a su tiempo y ritmo: intentar ayudar y exigir al bebé levantándolo para que camine puede resultar en algunos casos perjudicial si se hace antes de tiempo, por esto **no recomiendo las andadoras** diseñadas para que el niño camine antes, **cada niño tiene su desarrollo neurológico propio y caminará cuando esté preparado para hacerlo.**

La polémica del uso de plantillas

No existe ningún estudio serio que justifique y avale el uso indiscriminado de plantillas como método de corrección del pie plano. El pie plano irá bien (que es lo más frecuente) o mal independientemente del uso de plantillas. **¿Para qué sirven entonces?** Yo las indico en niños con pie plano severo, pues permiten un mejor uso del calzado y una deambulación más fisiológica (normal). **Considero más importante los ejercicios diarios y el uso de un zapato correcto, que el uso de plantillas.**

El zapato correcto para nuestro hijo

Los zapatos deben ajustarse a la forma del pie; ser flexibles para que puedan permitir

la movilidad constante y adecuada, y ligeros para permitir una mayor soltura y eficiencia. El zapato ideal será aquel que cumpla los siguientes requisitos:

- Material cómodo, no rígido ni excesivamente flácido, transpirable.
- Sin tacones, sobrecargar la parte delantera del pie.
- **La puntera o punta debe ser ancha** para permitir que los dedos se muevan libremente.
- Debe tener un refuerzo interno, es decir, la plantilla no debe ser plana.
- **No recomendamos uso de botas** (anulan el movimiento del tobillo).
- El contrafuerte (parte trasera que mantiene el talón) debe ser rígido para contener el talón en su sitio.

¿Cuándo preocuparnos por un pie plano?

Las siguientes situaciones deberían hacerlos buscar consejo médico especializado:

1. Pie plano doloroso; el pie plano, aunque sea severo, no duele normalmente y deben descartarse otras causas asociadas.
2. Pie plano severo que no mejora con los tratamientos descritos en un niño de 6-7 años.
3. Pie plano unilateral (un solo pie), normalmente este problema afecta a ambos pies.

Por **Mario Herrera Pérez**, Especialista en Cirugía Ortopédica y Traumatología, Cirugía de Pie y Tobillo y padre de alumnos.
www.unipietenerife.es

Elementos a tener en cuenta para ir bien calzados

LAS FUNCIONES:

UNA BUENA SUJECIÓN ASEGURARÁ UN BUEN CALCE.



EL MANTENIMIENTO:

EL SOSTENIMIENTO DEL TALÓN REFUERZA EL EQUILIBRIO DEL PIE.

LA COMODIDAD:

PIELES Y FORROS SUAVES DE CUEROS LEGÍTIMOS PERMITIENDO LA TRANSPIRACIÓN.

LA SEGURIDAD:

SUELAS FLEXIBLES Y ANTIDESLIZANTES DE ACUERDO CON LA EDAD.

EL TAMAÑO:

EL LARGO Y ANCHO DEL ZAPATO HA DE PERMITIR EL LIBRE CRECIMIENTO DEL PIE PARA CADA EDAD.

EL LaRGO del zapato

ES IMPORTANTE TENER EN CUENTA LA FORMA DE LOS DEDOS DE LOS PIES PARA DEJAR UN ESPACIO SUFICIENTE QUE PERMITA EL CRECIMIENTO DEL PIE.



EL aNcho DeL zapato

LA ANCHURA DEL ZAPATO DEBE SER LA CORRECTA, UN ZAPATO ESTRECHO NOS COMPRIMIRÁ EL PIE Y UNO ANCHO NO SUJETARÁ EL PIE, PRODUCIENDO ROCES, ETC...



Ejercicios para reforzar músculos y ligamentos, dar más consistencia a los pies



GAMA FAMILIAR PEUGEOT

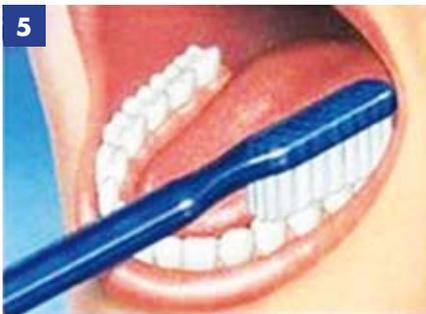


PEUGEOT 3008 *STYLE*
POR **16.990 €**
PLAN PIVE INCLUIDO

Peugeot 3008 1.6 HDi 115 CV : Consumo mixto 125 gr/km y 4,8 l/100 km

PVP recomendado en Canarias para un 3008 Style 1.6 Hdi 115CV (impuestos, transporte, descuentos y Plan Pive-4 incluidos, gastos de matriculación no incluidos en el precio anunciado) para clientes particulares. Oferta válida hasta el 31/12/2013.

LA MANERA CORRECTA DE CEPILLAR LOS DIENTES



La importancia de una buena salud bucodental

El 14 de noviembre, impartimos unas charlas en el colegio Hispano Inglés sobre la importancia de tener una buena salud bucodental para los niños de Educación Infantil y primero de Primaria. Es muy importante que desde pequeños, cojan el hábito de lavarse los dientes, tres veces al día es lo aconsejable, pero muchas veces por distintos motivos es imposible, por eso es primordial que por las noches se haga a conciencia y siempre bajo la supervisión de los padres, sobre todo en niños menores de 6 años.

Muchas veces, los padres no dan la importancia suficiente a los dientes temporales y tenemos que tener presente que si no los cuidamos, en la dentición permanente podemos tener algunos problemas.

Actualmente, nos preocupamos mucho por la alimentación de los niños, pero también tenemos que preocuparnos que estos alimentos se mastiquen correctamente.

También permiten el correcto crecimiento óseo y mantienen el espacio para los dientes definitivos. Ayudan en la autoestima del niño, ya que se puede desarrollar el lenguaje correctamente y mantiene la función estética. Tenemos que saber que los dientes temporales, también conocidos como dientes de leche, podrían estar hasta los 12 años.

Esperamos que sus hijos hayan aprendido mucho de esta experiencia, ya que incluso para nosotros fue muy satisfactoria. Fue

una gran oportunidad poder compartir con los niños del colegio nuestros conocimientos. Jugamos con ellos para enseñarles los buenos y malos alimentos para los dientes, qué es una caries, contamos cuentos sobre el dentista, entre muchas otras actividades. Todo estaba relacionado con la importancia de tener una buena salud bucodental y cómo ellos pueden contribuir a mantenerla.

Algunos consejos:

- El niño debe cepillarse los dientes tres veces al día. Es especialmente importante el cepillado por la noche antes de acostarse aproximadamente durante 2 ó 3 min. y después no es aconsejable consumir zumos o leche.
- A partir de los 2 años, los niños ya pueden empezar a usar dentífricos controlando siempre la cantidad de flúor que tiene cada uno, usar un cepillo blando y cambiarlo cuando las cerdas estén abiertas.
- Poco a poco, es bueno que el niño mejore la técnica del cepillado. En un principio tendrá un barrido horizontal y cuando mejore su habilidad, se puede empezar a enseñar el barrido vertical de la encía hacia los dientes, aproximadamente a partir de los 8 años, ya que no sólo tenemos que preocuparnos de los dientes sino también de la encías y resto de mucosas.
- Es aconsejable llevar a los niños al dentista a partir de los 6 años.

Por **Aday Grau Marrero**, Especialista en Higiene Bucodental y madre de alumnos.

1 Colocar las cerdas del cepillo de dientes sobre la encía con un ángulo de 45 grados.

2 Cepillar suavemente la superficie dental externa de 2 ó 3 dientes con un movimiento rotatorio de adelante hacia atrás. Mover el cepillo al siguiente grupo de dientes y repetir la operación.

3 Mantener el ángulo de 45 grados con las cerdas

en contacto con la superficie dental y la encía. Cepillar suavemente con un movimiento circular y al mismo tiempo realizar un movimiento de adelante hacia atrás sobre toda la superficie interna.

4 Inclinar el cepillo verticalmente detrás de los dientes frontales. Hacer varios movimientos de

arriba a abajo usando la parte delantera del cepillo.

5 Poner el cepillo sobre la superficie masticadora y hacer un movimiento suave de adelante hacia atrás. Cepillar la lengua de adelante hacia atrás para eliminar las bacterias que producen el mal aliento.



Prevención en la Intolerancia de los alimentos

DIETA LIBRE DE GLUTEN Y/O DE CIERTOS CARBOHIDRATOS DE CADENA CORTA, FERMENTABLES Y POBREMENTE ABSORBIBLES, EN PACIENTES CELIACOS Y NO CELIACOS. CERTEZAS Y CONTROVERSIAS

Un ejemplo de intolerancia a los alimentos es la conocida acción del gluten como inductora de la enfermedad celiaca, la cual afecta a niños y adultos en aproximadamente un 1% de la población española. La presencia del gluten en la dieta desarrolla un cuadro inmunológico, determinando lesión del intestino delgado, en la que se aplanan las vellosidades intestinales, se altera el epitelio de absorción y, por tanto, disminuye de forma importante la capacidad de incorporar los alimentos al organismo. Ello explica que los síntomas sean desde muy evidentes en niños (diarreas, distensión abdominal, pérdida de peso y talla baja) hasta más inespecíficos cuando la enfermedad ocurre en adultos (siendo muchas veces diagnosticada como colon irritable o dispepsia), incluso llegando a ser asintomática.

Se sabe que la retirada de alimentos con gluten (básicamente los derivados del trigo, cebada y centeno) corrige esta enfermedad y sus consecuencias. En la actualidad existe una asociación de pacientes afectos de celiaquía, la cual realiza una extraordinaria labor de difusión de conocimientos al respecto. Asimismo, los pacientes y sus familiares pueden acudir a supermercados y restaurantes que, respectivamente, disponen de productos y cartas específicas que restringen en su totalidad el gluten.

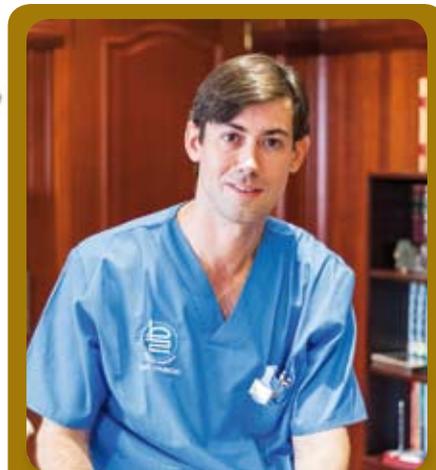
Lo que es menos conocido y más discutido es la combinación de dieta libre de gluten con la de ciertos carbohidratos de cadena corta, fermentables y no absorbibles, en

pacientes no celiacos. Posibilidad que sobre todo es considerada en el síndrome del colon irritable con predominio de diarrea.

Efectivamente, la supresión del gluten en el colon irritable que cursa con diarrea ha sido tenida en cuenta, por algunos investigadores, como una terapéutica relativamente eficaz, mientras que su efecto no ha sido apreciado por otros. Estos últimos señalan la acción beneficiosa de la supresión de los carbohidratos de cadena corta, pobremente absorbibles y fermentables [Fermentable Oligosaccharides, Disaccharides, Monosaccharides And Polyols, es decir FODMAPs], incluidos en trigo, centeno, legumbres en general, cebolla, coliflor, setas, ajo, alcachofa, frutas con hueso, manzana, pera, sandía, mango, leche, miel, gominolas sin azúcar o pastillas de menta. Por el contrario, señalan que dicho efecto no se intensificaría cuando además se suprime el gluten.

En la actualidad existen pruebas inmunológicas que tienen cierto interés para valorar el papel de determinados alimentos y considerar su retirada. En todo caso, es el médico, el que debe tener en cuenta los síntomas del paciente y adecuar la alimentación más conveniente en la prevención y tratamiento de enfermedades en las que los alimentos juegan un importante papel.

Por Dr. Fernando Aparicio Merchán,
Especialista de Aparato Digestivo
Doctor en Medicina y Cirugía y exalumno.
www.aparicioconsulta.com



**DR. D. FERNANDO
APARICIO MERCHÁN**

El autor del artículo asistió, desde párvulo hasta la selectividad, al Colegio Hispano Inglés, donde aprendió la mejor metodología de estudio que le sirvió posteriormente para realizar su licenciatura en Medicina y Cirugía. Hijo de médico, demostró temprana vocación para seguir la trayectoria profesional familiar, ya que acompañaba a su padre en la Clínica de Aparato Digestivo, captando la importancia de combinar el criterio científico y el trato humano. A su enorme interés por la clínica y atención al paciente, une el de la investigación, cuyos exponentes son su Tesis Doctoral sobre el comportamiento de las células madre en la enfermedad celiaca, calificada con Sobresaliente Cum Laude y la extensión de su actividad a las recientes aportaciones histopatológicas del Aparato Digestivo. En su formación clínica destaca su continua asistencia a centros de reconocido prestigio, tal como La Paz en Madrid, La Clínica Universitaria de Pamplona, Hanover Hospital en Alemania, Academic Medical Center en Ámsterdam, Hospital Agostino Gemelli en Roma. Es miembro de número de las Sociedades de Gastroenterología y Endoscopia Digestiva Americana y Europea. Su actividad clínica actual se desarrolla en la Prevención y Diagnóstico Precoz de Enfermedades Digestivas que afectan a nuestra población utilizando las últimas técnicas y equipos que ofrezcan comodidad y bienestar a sus pacientes.



África Andando Marruecos 2013: El triunfo del hombre



"El prejuicio es el hijo de la ignorancia", una frase muy acertada para una realidad tan inmediata. El ser humano es un ser lleno de prejuicios, todos los días surgen en nuestra cabeza miles de ellos, no podemos controlarlos, pero así es, antes de conocer a una persona, ya la etiquetamos, si es alta, baja, gorda, flaca... pero los mayores de todos, se dan entre países, entre culturas, entre religiones.

La idea preconcebida es que un africano es pobre, que un europeo es rico, que un musulmán es fanático; cuando el avión aterrizó en el aeropuerto de Al Masira, Marruecos, gran parte de esas ideas me acompañaban, ideas que se convertían en temores. Tras la llegada, diecinueve jóvenes españoles íbamos a conocer a los veinte marroquíes con los que conviviríamos las siguientes semanas, los miramos, nos miraron, nuestras miradas se cruzaron, y finalmente, nos presentamos, no eran distintos a nosotros, tenían las mismas aspiraciones de futuro, las mismas aficiones; nos recibieron con los brazos abiertos y una sonrisa que imitaba a la luna, nos sentíamos como en casa,

rodeados por personas que para nada eran terroristas o fanáticos religiosos, sino que nos abrieron los ojos a una increíble cultura, tan exótica como bella. A través de naipes nos enseñaron gran variedad de juegos, jamás podré olvidar cómo un simple as mostró tanta unidad, tanta cordialidad, cuando una

La felicidad reinaba en el ambiente, mientras bailábamos, notábamos que nuestra relación se estrechaba, se estaban forjando los lazos de una increíble amistad...

carta rozaba la mesa, una enorme sonrisa se dibujaba en nuestros rostros; como con una simple mirada, transmitíamos más que con palabras, ese momento fue mágico, ya no éramos españoles o marroquíes, éramos algo más, parecía que habíamos vivido toda una vida juntos.

Los días se sucedían, y nuestros sentimientos se fortalecían a medida que recorríamos ese vasto país, donde el color rojizo de la arena del desierto se mezclaba con los frondosos árboles y las escarpadas montañas, donde lo que más destaca son las personas, porque éramos tratados como iguales. Una de las tardes llegamos a un pequeño y casi inaccesible pueblo situado en la cordillera del Atlas, el cansancio y la sed se habían apoderado de nosotros, cuando una melodía

resonó por el valle, eran las mujeres y los niños que nos daban la bienvenida al son de la música. Rápidamente, nos condujeron a una pequeña casa de adobe que hacía las veces de escuela, allí nos ofrecieron un dulce y saciante té junto a un delicioso cuscús, todo lo que tenían, nos lo ofrecieron sin reparos. Mientras bebíamos, notábamos cómo una cálida sensación recorría nuestro cuerpo, una sensación que llegó hasta lo más hondo del corazón, no era el té, era el calor humano, el afecto, la amabilidad, cómo un pequeño y mísero pueblo, nos había acogido, nos había abrazado como una madre a su hijo. La felicidad reinaba en el ambiente, mientras bailábamos, notábamos que nuestra relación se estrechaba, se estaban forjando los lazos de una increíble amistad que perdurará para siempre.

Pero pronto acabó la dicha, era el momento del regreso, era el momento del doloroso adiós, las lágrimas caían con tal brusquedad que formaban torrentes, nos abrazábamos unos a otros con tal fuerza que nos convertimos en uno, fue el descubrimiento de la verdadera esencia del ser humano, no importaron nuestros pensamientos, nuestras creencias, nuestro físico o nuestros prejuicios, éramos personas. A la vez que dejábamos atrás la inmensa y resplandeciente costa africana, llevábamos con nosotros la mayor experiencia de nuestras vidas, donde encontramos a nuestra "ayla", nuestra familia, que nos acompañará hasta el final de los días.

Por **José Luis Camarillo Betancor**,
2º de Bachillerato A.



El reciclaje de los residuos eléctricos y electrónicos



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos se deben reciclar para evitar que contaminen nuestro medio ambiente y para recuperar las materias primas que contienen.

La revolución tecnológica de la última década ha mejorado nuestros estándares de vida de manera innegable, sin embargo, ha tenido como consecuencia el crecimiento exponencial de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, frigoríficos, lavadoras, televisores y un sinnúmero de pequeños aparatos como batidoras, juguetes electrónicos, secadores de pelo, teléfonos móviles, ordenadores, etc.

Además, estos residuos contienen componentes, que si no son correctamente gestionados, pueden resultar altamente peligrosos para el medio ambiente. Para hacernos una idea del problema al que nos enfrentamos basta decir que sólo un televisor puede contaminar 80.000 litros de agua por su contenido en plomo y fósforo y que un frigorífico mal gestionado emite a la atmósfera gases de efecto invernadero equivalentes al funcionamiento de un vehículo durante 15.000 km.

Además, mediante el reciclaje de estos residuos se evita su depósito en vertederos

donde tardarían cientos de años en degradarse, a la vez que se obtienen materias primas como metales, plásticos y vidrio que podrán ser utilizadas en la producción de nuevos aparatos, reduciendo el consumo de recursos naturales y la energía consumida en su producción.

... el colegio ha dispuesto un minipunto de recogida de pequeños aparatos eléctricos y electrónicos para que toda la comunidad educativa pueda depositar sus pequeños residuos eléctricos

¿Qué debemos hacer las familias para reciclarlos? Los ciudadanos debemos saber que cuando el aparato no funciona y compramos uno nuevo, el establecimiento está obligado por ley a aceptarlo gratis y encargarse de él para que se gestione correctamente. Si por el contrario sólo queremos deshacernos del aparato debemos llevarlo a un punto limpio. Para saber dónde está el punto limpio más cercano puedes consultar la página web de la Fundación Canarias Recicla, www.fundacioncanariasrecicla.org

La Fundación Canarias RECICLA, es una organización privada sin ánimo de lucro, que tiene como fin la defensa del medio ambiente, el desarrollo sostenible y el fomento del reciclaje de residuos a través de la sensibilización y la formación de la

sociedad canaria. Además, la Fundación se encarga de que estos residuos reciban una adecuada descontaminación y tratamiento llevándolos a la planta de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos de la empresa E-Waste Canarias, situada en el Complejo Ambiental de Tenerife, en Arico. En esta instalación, los residuos son descontaminados extrayendo las sustancias nocivas que contienen empleando la tecnología más innovadora del mercado y luego son triturados, separando los materiales que los componen mediante electroimanes y corrientes inductivas. Reciclando correctamente estos residuos protegemos nuestro medio ambiente y generamos empleo y riqueza en Canarias.

Gracias al acuerdo de colaboración suscrito entre el Colegio Hispano Inglés y la Fundación Canarias Recicla el colegio ha dispuesto un minipunto de recogida de pequeños aparatos eléctricos y electrónicos en la entrada de la Calle Robayna para que toda la comunidad educativa pueda depositar sus pequeños residuos eléctricos: teclados, ordenadores, teléfonos, pequeños electrodomésticos, etc. Animamos a todas las familias a utilizarlo.

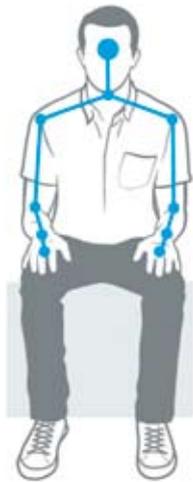
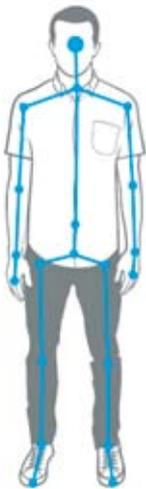
Ahora colaborar con el medio ambiente es más sencillo que nunca, apoyemos el reciclaje de los residuos electrónicos.

Por **Carlota Cruz Izquierdo**,
Directora General de la
Fundación Canarias Recicla
www.fundacioncanariasrecicla.org



KINECT for  Microsoft Windows

Atom: robot, tecnología, reto y diversión



La tecnología evoluciona de forma exponencial y no es de extrañar que tengamos a nuestro alcance cada vez más facilidades. Pero si se entiende el proceso que las hace funcionar se puede llegar a crear algo increíble.

Este es el caso de Atom, un robot que estamos construyendo. El trabajo ha quedado dividido de modo que uno de nosotros se encarga de lo que sería el hardware, la base electrónica externa al ordenador mientras que el otro se encarga de hacer la parte informática. El esqueleto lo construiremos conjuntamente.

El esqueleto del robot o la “parte externa” será básicamente impreso en 3D probablemente con plástico, diseñado con algún programa de edición en tres dimensiones. Una vez tengamos las piezas sólo será necesario montarlo todo. Es importante resaltar que el robot tendrá forma humanoide, inicialmente sólo pretendemos hacer el tren superior, pues es de momento el más importante.

El reconocimiento de la posición del cuerpo se hace usando el sensor Kinect de Microsoft, originalmente pensado para videojuegos, pero hemos desarrollado un programa para PC que se encarga de co-

municarse con los motores.

Con respecto a la parte electrónica, se dividirá en módulos, el que más desarrollado está ahora es el que controlará los servomotores del brazo, que podrán o bien moverse independientemente o moverse siguiendo las datos que el kinect envía y el portátil interpreta.

Otro de ellos medirá parámetros como la temperatura o la cantidad de luz (medida en “lux”) y mostrarlos en un display externo o pasárselos al ordenador o incluso activar o desactivar las luces.

En conclusión, un proyecto con el que aprendemos y nos entretenemos bastante, y con el que, poco a poco, vamos avanzando, aunque es mucho el trabajo que queda por hacer.

Tenemos la ilusión de presentarlo en la 27 edición del Premio Nacional Don Bosco sobre innovación tecnológica del 10 al 12 de marzo de 2014.

Por **Pablo Arteaga González-Palenzuela**
y **Jorge Sierra Acosta**,
2º de Bachillerato.



Nuevo vocabulario para los hechos delictivos a través de Internet

La incorporación de las nuevas tecnologías en nuestro día a día ha aportado una innumerable cantidad de ventajas permitiendo mantenernos informados y en continuo contacto con quienes nos rodean sin importar el lugar, la hora o la condición meteorológica, y por supuesto facilitando muchos aspectos de nuestra labor diaria.

Ahora bien, también es cierto que las nuevas tecnologías y más en concreto Internet, la red de redes, ha abierto una gran vía para la comisión de ilícitos penales, apoyándose en el anonimato relativo que parece otorgar a sus usuarios, y tal es así que cada vez más podemos ver y oír como los medios de comunicación se hacen eco de sucesos vinculados a la comisión de hechos delictivos a través de Internet.

Toda esta evolución tecnológica, o mejor dicho revolución tecnológica, va plenamente aparejada a la adopción de una serie de anglicismos para referirse a las nuevas tipologías delictivas o a aquellas ya existentes pero extrapoladas al ámbito tecnológico. Por ello es normal escuchar como en los programas informativos o de opinión y debate se habla del “Ciberbullying” o “Child Grooming”, en lugar de hablar de acoso escolar entre menores o acoso sexual a menores mediante las nuevas tecnologías de la información y comunicación.

La experiencia poco a poco me ha ido mostrando que la sociedad a pesar de encontrarse plenamente inmersa en la era tecnológica, desconoce el significado de estos vocablos adquiridos del inglés y es por ello por lo que creo que se debería realizar una mayor labor divulgativa de la traducción al castellano de los mismos.

La finalidad de esta breve definición de

CHILD GROOMING

Se refiere a aquellas conductas y actos realizados de manera deliberada por parte de un adulto a fin de establecer lazos de amistad con un menor de edad, tratando de establecer una conexión emocional con la finalidad de acosar o abusar sexualmente del menor.

PHISHING

Consiste en un tipo de estafa o engaño en el que, empleando artificios informáticos y mediante el uso de ingeniería social, se adquiere información confidencial de manera fraudulenta. El ejemplo más claro son aquellos correos electrónicos que se reciben informando de algún problema con nuestra entidad bancaria, por lo que se nos deriva a una página web idéntica a la de nuestro banco pero que ha sido suplantada para que ingresemos en la misma datos o credenciales confidenciales, y así poder ser sustraídos para el uso fraudulento de los mismos por terceras personas.

SEXTING

Consiste en el envío de contenidos eróticos o pornográficos por medio de vías telemáticas, principalmente teléfonos móviles. Es una práctica habitual entre jóvenes y adolescentes que suele terminar mal dado que dichos contenidos acaban siendo distribuidos entre terceras personas vulnerando la intimidad de sus participantes.

CIBERBULLYING

Hace referencia del acoso psicológico entre menores de edad empleando como medio las nuevas tecnologías.

DEFACEMENT

No es más que aquella deformación o cambio producido, de manera intencionada, sobre una página web a fin de acreditar por parte del atacante un fallo en la misma o con la finalidad de causar un perjuicio económico o atentar contra la reputación del titular.

HOAXES

Son engaños o bulos masivos difundidos mediante algún tipo de vía telemática. Con el paso del tiempo son numerosos los bulos que han recorrido Internet de un lugar a otro del mundo, como aquel que tachaba al diseñador Tommy Hilfiger de racista a raíz de unos comentarios realizados para una famosa cadena de televisión norteamericana, o aquel otro que hablaba de un inminente cierre de Hotmail.

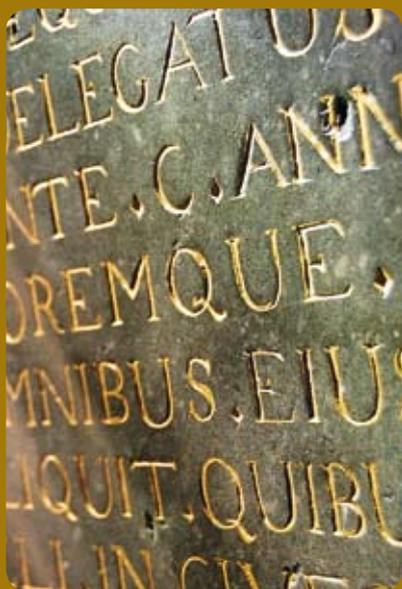
DoS (Denial of Service)

Un ataque “DoS” consiste en el asalto a un sistema informático causando que un servicio o recurso no sea accesible al usuario legítimo. Por ejemplo provocar que una página web sea inaccesible durante el tiempo que el atacante estime oportuno o hasta que el perjudicado ceda ante las exigencias del atacante.

conceptos cada vez más presentes en nuestro vocabulario, no es otra que adaptar el oído a los nuevos tiempos que corren y evitar que nos pille desprevenidos la próxima vez que escuchemos que nuestro foro de Internet favorito ha sufrido un ataque “DoS” o

que nuestro vecino ha picado en un “Phishing” y le han retirado de su cuenta bancaria 1500 euros.

Por **Ramón Guillermo García Manrique**, antiguo alumno e integrante del Equipo de Investigación Tecnológica de la Guardia Civil.



La importancia del Latín

Por **Daniel Ianucci Puente**, 4º ESO A.

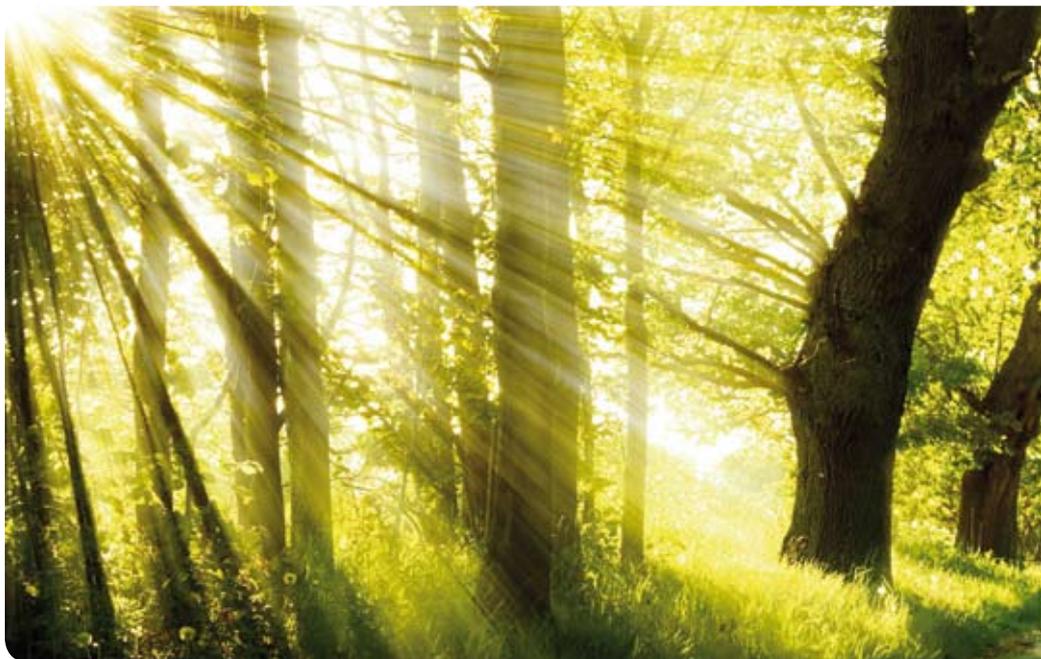
Importante porque es la madre de nuestra lengua, la base de nuestra comunicación día a día.

Relativo al contexto histórico, vale la pena mencionar que fue el idioma utilizado en el Imperio Romano, que se extendió por unas superficies muy extensas, y perduró durante siglos y de ahí que sea la base de numerosas lenguas, las denominadas romances, entre ellas todas las habladas en España y otras así como el italiano.

Hablando de nuestra vida diaria está presente en todo momento aunque nosotros no nos demos cuenta. Cuando hablamos, escribimos o leemos, no lo pensamos pero detrás de eso hay una historia llamada latín. Si no hubiera existido, nuestra rutina transcurriría diferente, sin hablar sin comunicarnos, sin poder expresarnos.

Hay quien dice que seguir estudiando latín es una pérdida de tiempo porque es una lengua muerta. Estudiantes o amantes de las letras, no los escuchéis. Para nosotros conocer las nociones de la lengua es como para un obrero saber qué soporte se va a usar para la construcción, para un deportista conocer las reglas de esa actividad y porque para querer hablar de algo tenemos que saber sobre qué se sostiene, si no se viene todo abajo.

Afianzando los argumentos defendidos con anterioridad cabe decir que sin el Latín los científicos no podrían trabajar. En farmacia o biología los nombres de medicamentos o especies no existirían y tampoco podrían exponer sus estudios los físicos o los astrónomos, ¿cómo si no tienen método para comunicarse? No se menosprecie el Latín y tampoco las letras, porque de ahí viene la Literatura, esa emotiva manera de los autores de transmitir el mundo de cada época y cómo plasman sus sentimientos simplemente con un lugar para escribir. Animo a cada uno a hacer lo que le guste y desde aquí les digo a los futuros estudiantes de letras que hagan oídos sordos a esos que dicen que se van a atontar, y cojan el camino que más les guste.



Siempre hay esperanza

Hace mucho tiempo, cuentan los ancianos, existió una tierra oscura y lúgubre. Un lugar donde no se veía el sol, donde solo reinaba la oscuridad, la más absoluta oscuridad...

En aquel lugar existía una aldea donde sus habitantes habían sobrevivido al paso del tiempo.

Sus vidas giraban en torno a la misma rutina de siempre: se levantaban cuando el reloj del campanario de la iglesia daba las seis, se dirigían a sus quehaceres diarios como los animales o las huertas, a las dos regresaban a sus casas a comer, volvían a salir por la tarde y a las seis estaban otra vez de vuelta en sus hogares, porque la oscuridad se hacía tan profunda que daba sensación de muerte.

Y así, mañana tras mañana, día tras día, mes tras mes, año tras año...

Pero un día pasó algo diferente, algo que rompió con la rutina y que les hizo mirar hacia otro lado.

Entre las familias del pueblo estaba la familia de Tomás. Tomás era un hombre serio como lo fue su padre y antes de él su abuelo. Trabajaba diariamente para mantener a su familia, nunca levantaba la voz a nadie, ni le gustaba dar pie a rumores ni a comentarios que *"solo servían para perder el tiempo"*, como el mismo decía.

Bien, pues un día cuando se levantó como todos los días con el reloj de la torre de la iglesia, y se fue a dar de comer al ganado como todos los días, encontró lo que parecía una caja de naranjas en la puerta del establo de las vacas. Se acercó y, cuál sería su sorpresa cuando encontró que en su interior no había

naranjas... lo que había era ¡UN NIÑO!

Rápidamente lo cogió en sus manos, lo abrigó contra su pecho para que entrara en calor sin darse cuenta que el que en realidad entraba en calor era él... Sintió como un estallido de sensaciones: nerviosismo, miedo, angustia,... dudas. -¿Quién habría dejado aquel niño allí?

Ese día se volvió antes a su casa. Por primera vez y sin darse cuenta ese día rompió con la rutina que hacía siempre él, que siguió su padre y antes de él su abuelo.

Corrió a contárselo a su mujer, que se quedó tan sorprendida que no le salían las palabras.

A ella también le inundaron todas aquellas emociones que había sentido en un primer momento su marido: nerviosismo, miedo, angustia,... dudas.

Or, que así lo llamaron, creció como otro niño de la aldea... sin hacerse notar, pasando desapercibido. Y sus padres cada día cuando Or se dormía, daban gracias al cielo por haberles enviado tal bendición.

Tal y como había pasado años antes con su padre, un día que Or se levantaba para ir a la escuela, pasó algo distinto que hizo tambalearse la vida planificada y rutinaria de la aldea y de sus habitantes.

Ese día, Or quiso probar a ir a la escuela por otro camino, siempre iba por el mismo!! Y, aunque el procuraba no llamar la atención haciendo lo mismo que hacían los demás, lo cierto es que dentro de él habitaba un hambre de sensaciones, de preguntas y de curiosidades que le llevaban a observarlo todo, aunque quisiera aparentar que no.



“TU PALABRA ES LÁMPARA PARA MIS PASOS Y LUZ EN MI SENDERO” (SAL 119,105).

Por **Elena Raquel González Hernández**,
Coordinadora de 1º Ciclo de Primaria.

Estaba harto y aburrido de hacer siempre lo mismo y decidió que se merecía un día de vacaciones. Por eso decidió probar por otro camino aunque llegara más tarde, después se justificaría diciendo que se perdió... o algo así.

Se adentró en ese camino con la linterna que su madre siempre le encargaba que llevara consigo, ya que apenas se veía. Llevaba ya un rato caminando cuando se percató que apenas se veía ya. Se sentó en un lado del camino y decidió apagar la linterna y escuchar.

El silencio lo envolvía todo, sólo lo rompía el sonido de los grillos y el ruido de la brisa moviendo las hojas de los árboles... ¡Árboles! Se quedó mirando hacia arriba y se dio cuenta que los árboles se alzaban majestuosos por encima de su cabeza y, tuvo unas ganas enormes de subir por ellos. Quería comprobar lo que se sentía oyendo la brisa desde más arriba. Así que sin pensarlo mucho comenzó a subir. Era relativamente fácil trepar por ellos,

ya que tenían ramas prácticamente desde abajo. Trepó y trepó, trepó y trepó... hasta que llegó a la última rama.

Cuando Or bajó con su mano la última rama para poder subir a ella, un torrente de luz inundó toda su cara. Tuvo que cerrar sus ojos para ir acostumbrándolos poco a poco a aquel momento... ¡Qué era aquello! Notaba como el calor de su cara se pasaba hacia el resto del cuerpo como un río que llena de nuevo un cauce seco. Su corazón se hincha hasta tal punto que oía perfectamente el latido como si hubiera crecido y le ocupara todo el pecho.

Cuando por fin pudo abrir sus ojos comprobó como todo estaba lleno de color... y entendió.

Saltó y saltó sobre la rama, la movió, la intentó doblar... hasta que por fin cedió a tanta presión y se rompió. Al momento un rayo de sol bañó por primera vez en mucho tiempo aquella parte del camino.

-Tengo que avisar a mi padre- se dijo. Y corrió hacia su casa. Allí les contó a sus padres lo que había visto, lo que había vivido y, llevándoles a aquella parte del camino se los mostró.

Al verlo, los padres creyeron.

Al verlo los habitantes de la aldea... creyeron.

Y convocando a toda la comunidad decidieron subir a los árboles para permitir que el sol entrara e inundara todo.

Así fue...

El sol lo llenó todo, todo recobró el color que había tenido siempre. Los días dejaron de ser grises y se abrió paso a la improvisación junto con la rutina... las risas, las fiestas, las estaciones,... la VIDA.

Dios llama a través de la curiosidad, así que seamos curiosos y dejemos que Su Luz entre en nuestras comunidades, en nuestros hogares, porque lo único que quiere es darnos VIDA. ¡¡Feliz Navidad!!



Youghal International College
Have fun while learning English in Ireland

Curso de Inglés en Irlanda
Julio 2014
“Vivir en Inglés”

DIRIGIDO A NIÑOS DE ENTRE 6 Y 16 AÑOS.

Infórmate llamando al 922.27.60.56
o en la Secretaría del Colegio Hispano Inglés
www.colegio-hispano-ingles.es



La motivación



A veces oímos decir en las entrevistas de las familias y los equipos educativos que el niño no estudia porque no está motivado.

Entonces surge la pregunta, ¿quién tiene que motivarlo? Quizás si repasamos un poco qué es la motivación podamos llegar a un entendimiento y a un acuerdo de responsabilidad compartida por el alumno, la familia y el profesorado.

Encontrar una definición única de motivación es difícil, pero con respecto a ella podemos destacar:

- La conducta obedece a muchas causas o motivos al mismo tiempo, algunos de los cuales no son ni siquiera conocidos por el sujeto.
- Los motivos preparan al organismo a actuar cargándolo de energía física y mental.
- La conducta siempre se dirige a una meta, explícita o implícita, consciente o inconsciente, que es la que regula su intensidad y su mantenimiento.
- Los motivos pueden cambiar en función de razones madurativas, conflictivas, ambientales, etc.
- Los motivos pueden ser disimulados, disfrazados, inconscientes, contradictorios, etc.

Además, podemos distinguir:

- La **motivación extrínseca o ambiental** que es el conjunto de premios, castigos o incentivos que recibe el alumno desde el exterior (familia, colegio, amigos, redes sociales...) y que acrecientan, disminuyen o mantienen su actividad. El entorno debe proporcionar al chico oportunidades para desarrollarse.

- Por otro lado, la **motivación intrínseca** se refiere al conjunto de necesidades psicológicas internas que regulan el comportamiento. Tiene que ver con aquellas cosas que hacemos porque nos gustan, nos interesan y nos predisponen personalmente a favor o en contra de algo. El alumno debe esforzarse y ser constante para aprovechar lo que le ofrece el ambiente.

Esto, quizás, podría explicar por qué a la madre de José le gustaría que su hijo saliera con una compañera de clase, pues es agradable, educada y además saca buenas notas, pero el chico sale con Sandra, que parece alejarse bastante de la descripción anterior.

Y también explicaría el porqué María usa mucho unas botas tipo cuartelero, como las que llevan sus amigas y no se pone apenas las bailarinas modelo "Princesa Letizia" que le han regalado en casa.

Familia, profesores, alumnos forman un equipo que tiene que entenderse y colaborar para llegar a la meta deseada: conseguir el mejor desarrollo personal y académico de los chicos.

Un afectuoso saludo.

Por Milagros Bello Armas,
Jefa del Departamento de Orientación.



Charlas formativas de antiguos alumnos

Como preámbulo a nuestro quincuagésimo aniversario, durante este curso estamos invitando a algunos antiguos alumnos del Colegio para impartir charlas formativas a los estudiantes de primero y segundo de Bachillerato sobre su bagaje académico y formación en valores obtenidos en el Colegio, su experiencia en el mismo y su continuidad en la Universidad y en el mundo laboral.

Hemos contado con las visitas de David Quintero Plaza (Licenciado en Física. Analista predictor de meteorología), Jorge Herrera Rodríguez **2** (Doctor en Matemáticas. Director Provincial de MC MUTUAL), Cristina Fuentes Marrero **1** (Licenciada en Derecho.

Abogada del Despacho Lapeña & De Benito), Andrés Cuesta Gonzalo **3** (Licenciado en Física. Master en Física Médica. Profesor del colegio) y Mónica García Bouza **4** (Médico residente de cirugía cardiovascular. Hospital Clínico San Carlos).

En general, todos en sus exposiciones coincidieron en el gran recuerdo que tienen de su paso por el colegio y de la importancia que tiene en su vida la formación que aquí adquirieron y las amistades que forjaron. Animaron a los alumnos a vivir cada día con pasión y entusiasmo ya que con tesón y constancia se llega a cualquier meta.

Seguiremos con esta iniciativa durante el año 2014. **MHI**



ASAMBLEA GENERAL

Con fecha 23 de octubre de 2013 se celebró la Asamblea General Ordinaria de la Asociación de Antiguos Alumnos y Alumnas del Colegio donde se sometió a aprobación la Memoria de actividades del ejercicio 2012/2013 y el Plan de actuaciones del presente ejercicio 2013/2014.

La Asamblea se desarrolló con normalidad; en ella se ratificó la admisión de todos los asociados inscritos a fecha 31 de agosto de 2013 y se aprobaron por unanimidad los puntos del Orden del Día.

Se propuso realizar un encuentro en el Colegio en el mes de mayo de 2014. Estar atentos, les mantendremos informados. **MHI**

Semblanza de don Esteban Hernández

Por **Moisés Soler Méndez**,
Presidente Asociación de Antiguos Alumnos.

Nuestro entrañable maestro de Lengua Española se jubiló hace 4 años y no duda en decir que tiene muy grato recuerdo de su paso por nuestro Colegio. Dedicó 30 años de su larga vida profesional a la docencia en nuestro Centro. A principios de los años 70 fue uno de los profesores que inauguraron las aulas del edificio principal del actual Colegio. Al comienzo de su vida laboral ejerció la docencia en los cuatro primeros cursos de E.G.B., luego impartió clases durante más de 20 años en 7º y 8º de E.G.B. y por último en 1º y 2º de E.S.O. Se considera un maestro de toda la vida, educador además de enseñante y para él era fundamental la ortografía y el análisis sintáctico de las frases. Recuerda muy buenos alumnos, hoy grandes profesionales de la Medicina, Abogacía, etc., como los hermanos

Reboso, Francisco José Santos, Mederos, Fran (hijo de la profesora Guadalupe Marzán), los hijos de la profesora Carmenza (fue su Jefa de Departamento), Guzmán Camacho, etc. Destaca con cariño la visita de Don Pedro cuando estuvo enfermo y su continuo apoyo en el Colegio, y a Don José María que le trajo en ese momento cartas de sus alumnos y aún las guarda. También conserva ejemplares firmados por los alumnos premiados varios años en el Concurso de Cuentos Infantiles de CajaCanarias, de los que se siente muy orgulloso. Sus alumnos participaron en los Concursos de Redacción de Coca-Cola, de la ONCE, del Museo Militar y resalta el 2º Premio del alumno de 11 años, Esteban Peña Cobo, en el Concurso Nacional de Redacción *¿Qué es un Rey para ti?* con recepción



en el Palacio de la Zarzuela y presencia de su Majestad el Rey Don Juan Carlos I. Su gran vocación le lleva a decir: "Si volviese a nacer, volvería a dar clases de nuevo".



Conservatorio Oficial de Música Hispano Inglés



ENSEÑANZAS ELEMENTALES Y PROFESIONALES

- Clarinete
- Flauta travesera
- Guitarra
- Oboe
- Piano
- Percusión
- Saxofón
- Trombón
- Trompeta
- Viola
- Violín
- Violonchelo

Rambla de Santa Cruz, 94 • 38004 Santa Cruz de Tenerife
Teléfono: +34 922 276 056 • Fax: +34 922 278 477
www.comhi.es • info@comhi.es